XI. évfolyam. Eperjes, 1887. november 15-én. 45. szám.

Szerkesztői iroda és kiadóhivatal Megyeház.
Ide intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény, valamint az előfizetési és hirdetési díjak is.

A lap megjelen: minden kedden.

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi és gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Az „Eperjesi Széchenyi-kör", a „Bártfai közmüvelődési egylet" és a „Sárosmegyei gazd. egyesület" közlönye.

Előfizetési ár:
Egy évre 5 frt — kr
Félévre 2 „ 50 kr
Negyedévre 1 „ 25 kr

Hirdetési díj:
Háromhasábos petitsor egyszeri hirdetése 5 kr., több szörös hirdetés jutányosabb. Bélyegdij: minden hirdetésért külön 30 kr.
Nyilt-tér minden sor 10 kr.

Mi és ök.

— szept. 16.

Csak e napokban zajlottak le az Egyesült Államok százéves fennállásának nagyszerü ünnepélyei.

Az Egyesült Államok minden életmozzanata napról-napra mind érdekesebbé s tanulságosabbá válik reánk nézve. Körülbelől nyolcz éve már annak, midőn e lapokban kifejeztük azon nézetünket, hogy az akkor még csak kezdődött u. n. amerikai verseny évről-évre mind nagyobb horderejüvé fog válni egész Európára, igy kivált hazánkra nézve is és hogy e versenynek hatása Európában mind nagyobb mérvü surlódásokat és társadalmi zavarokat fog előidézni.

Az, mit 8 évvel ezelőtt jövendölgettünk, fájdalom, nagyon is vastagon beteljesedett. Az a felvilágosodott emberi elme előtt érthetlennek látszó sokféle kicsinyes huzalkodás, mely ma Európa államai és nemzetiségei között napról-napra mind élesebben nyilvánul, csak a tüzgyürü által körülvett scorpiók dühére emlékeztet, melyek ilyenkor tehetetlenségük érzetében egymásba verik méreggel telt fullánkjaikat.

A világ ma bámulattal nézi az Egyesült-Államok százados fejlődését. Az Unio, mely keletkezésének első évében, 100 évvel ezelőtt alig birt 3 millió lakossal, ma 60 millióval rendelkezik! Van-e Európában állam, mely e haladásnak csak tizedrészét is képes volna száz év alatt felmutatni? Az európai városok 500—1000 éves mult után is alig birnak egy pár százezer lakossal, s az Egyesült Államokban Chicago, melynek ma több mint egy negyedmillió lakosa van: 1830-ban még csak 30 bevándorlóból álló kis telep volt.

Igaz, azt mondják s azzal mentegetőznek Európa sötétség szerető baglyai, hogy az Egyesült Államoknak óriási szüz területek állottak rendelkezésükre, s ezért bir ily rendkivül gyors fejlődést felmutatni; de hát Ázsiában s Európában is nem nagyon sok puszta terület van-e még jelenleg is? Nincs-e előttünk Oroszország a maga óriási termékeny sikjaival, anélkül, hogy azért az Egyesült Államokéhoz hasonló gyors fejlődést mutathatna? Vagy Amerikában nem látjuk-e közvetlen az Egyesült Államok szomszédságában Mexicót, továbbá egész Délamerikában számos példát arra nézve, hogy a földek termékenysége és néptelensége még nem elegendő tényező arra, hogy rajta egy erős, hatalmas s gyors fejlődésü állam keletkezzék.

Vagy nem elég jó példa-e erre nézve épen hazánk is, hol még mindég elég jó föld s elég néptelen vidék van épen az Európa Kanaánjának nevezett Magyar-Alföldön is.

Az Egyesült Allamok mellett ott van egy köztársaság is t. i. Mexico. Ugyanolyan klimával, ugyanoly termékeny földekkel s még sokkal gazdagabb aranybányákkal — és mégis nyomorult; a lakosság $^3/_4$ része még ma sem tud irni, olvasni, pénzügyei tán még a mienknél is szomorubb helyzetben vannak, — mert földjei egy fanatikus osztály kezei közt maradtak.

A mi alföldi városaink is nagy folyók mellett s termékeny sikokon, a felvidékiek meg kincsdus hegyek tövében fekszenek, de azért hat század alatt sem tudtak oda fejlődni ugyanolyan klima alatt, a minő a Mississipi völgyén uralkodik, mint az amerikai városok 40—50 év alatt, habár ezeknek is a vörösbőrü indiánok támadásával kellett megküzdeniök.

Csak a léhaság üres mentsége lehet tehát az, hogy az Egyesült-Államok gyors fejlődése csupán ez államok nagy természeti kinceseinek köszönhető.

Egy egészen másnemü tényező az, mely az ujkort e modern csudával megajándékozta.

Midőn Penn Vilmos 1681-ben legelőször telepedett le Angliából kiüzött hitsorsosaival együtt a Delaware ¡partjain, azon igéretet tette, vele menekült társainak, hogy ő minden vallás és nemzetiségi különbség nélkül tisztelni fogja mindenkinél az emberi jogokat, illetőleg a munkát, s mindenkinek biztositja munkájának gyümölcsét. Ez egyszerü igérete vonzotta hozzá Európából mindazokat, kik már akkor utálattal viseltettek az itteni társadalmak hatalmaskodásai iránt. S midőn Philadelphiából, vagyis az „emberszeretet hazájából" később lassankint a többi gyarmatokra is átterjedt Penn Vilmos szelleme s munkájuk gyümölcsének védelmére mindnyájan fegyvert fogtak Washington vezetése alatt: az az alkotmány, melyet ekkor csináltak, a Penn Vilmos szellemétől van áthatva.

Az egyszerü becsületes emberies szellem, az ernyedetlen munka és az erkölcsi nagyság az, mely Amerikát nagygyá tette.

Az erkölcsi nagyság volt az, mely miatt Penn Vilmosnak és társainak már a 17. században kicsiny volt Anglia; az erkölcsi nagyság volt az, mely türhetlenné tette Washington előtt, hogy az angol vámszedők adóztassák meg az ő hajóikat; az erkölcsi nagyság volt az, mely egy öt milliárd dollár költséggel járó háborura is kész volt a déli államok fekete rabszolgáinak felszabadithatásáért s az erkölcsi nagyság volt az, mely az Egyesült Államok minden hadvezérével rögtön letétette a kardot, a mint a hazának nem volt többé e kard hordozására szüksége!

Hiába keressük bármi más mellék tényezőkben az Egyesült Államok mesés gyorsaságu fejlődésének okait, mert csakugyan azon egy tényezőben rejlik az, melyben már a régi költő és idealisták keresték és megénekelték azt:

Minden ország támasza, talpköve
A tiszta erkölcs, mely ha elvész
Róma ledől s rabigába görnyed.

(Berzsenyi.)

Adófizetők figyelmébe. A nagyméltóságu magyar kir. pénzügyminiszterium által az egyenes adók 1888. évre s illetve 1888—1889. évekre vonatkozó kivetésének megindítása tárgyában folyó évi 57,696. szám alatt kibocsátott rendelet kapcsán ezennel következő határidőkben nyujtandók be:

A közadók kezeléséről szóló 1883. XLIV. törvényczikk rendelkezései értelmében a folyó 1887. évben eszközölt házbéradó kivetés három év tartamára birván érvénynyel, azon épületek után, melyeknek házbérjövedelme az ezen három évi kivetési időszakot megelőző évben vagyis 1886. évben már bevallva lett, ezuttal a házbérjövedelmet ujólag bevallani nem szükséges.

Bevallás tehát csak azon épületekre nézve nyujtandók be, melyek a most emlitett idő óta épültek, lakható állapotba helyeztettek s házbérjövedelmük eddig még be nem jelentetett.

Ezen házbéradóra vonatkozó vallomásiivek folyó évi november 15-től november 30-ig nyujtandók be.

III-ad osztályu kereseti adónak folyó 1887. évben eszközölt kivetése szintén három évre birván érvénynyel, vallomást adni tehát csak azok kötelesek, kiknek üzlete vagy haszonhajtó foglalkozása, az ez évi kivetés után keletkezett. Az erre vonatkozó bejelentés, illetve bevallás 1888. január hó 15-ig teendő meg.

Ugyancsak 1888. január hó 15-ig bevallandók az egy év tartamára kivetendő IV-ed osztályu kereset-adó, tőkekamat- és járadékadó alá eső jövedelmek.

1888. év január 31-ig bevallandók a föld- és házbirtokot terhelő s kamatokkal együtt bekebelezett adóssági kölcsönök és kamataik oly kölcsönökre nézve, melyeket az illető adózó fél, hitelüzlettel foglalkozó pénzintézetektől vett fel, a vallomásjegyzet rovatában kitüntetendő azon összeg, mely az eredetileg kölcsönözött s bizonyos évek alatt törlesztendő tőkeösszeg után a kötvényben megállapitott kamatláb szerint kamat gyanánt egy évre esik.

Az illető vallomási nyomtatványok a tényleges viszonyoknak megfelelő pontossággal kitöltve, a kitüzött határidő alatt annál bizonyosabb benyujtandók, mivel ezen határidő lejárta után s jelesül február hó 15-ig érkező vallomások az 1886-ik évi május 3-án 81.090. számu pénzügyminiszteri rendelet szerint, már csak felebbezés utján és azon esetben fognak figyelembe vétetni, ha hitelt érdemlőleg igazoltatik, hogy a késedelem elháritathatlan akadály miatt történt; február 15-ike után benyujtott vallomások pedig semmi körülmények közt sem vétetnek figyelembe.

1888. febr. hó végéig tartoznak az 1880. XXVII. törv.-czik 13. §. 3. pontjában emlitett és Kassán tartózkodó hadmentességi dijkötelesek, kiknek hadmentességi dij fizetési kötelezettsége még tart, vallomásaikat a városi adóhivatalnál megtenni.

1888. évi márczius 15—31. közötti időben bevallandók a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok s egyletek adója alá eső jövedelmek.

A vallomási nyomtatványok a városi adóhivatalban ingyen kaphatók s pontos kitöltés után ugyancsak a városi adóhivatalba nyujtandók be.

„Siró, rivó, hegedüszó!"

Társadalmunk beteg, ez tény és hogy a politika nem gyógyszere, az bizonyos; sőt ellenkezőleg: a politika egy igen veszedelmes kuruzsló, mely a betegséget, a demoralizácziót csak terjeszti. Mert az emberiséget nem képes kielégiteni, hát az emberiségből annyit amennyit, veszteget s ezek által a megvesztegetettek által uralkodik széles e világon mindenütt. A társadalmat tehát nem gyógyitja, hanem mérgezi. Az által, hogy egy kicsiny részét lekenyerezi, a le nem kenyerezettekben csak az irigységet szitja, amely irigység aztán ha kitör és hangot adhat, nem emberi hang többé, hanem üvöltés. Vért dermesztő üvöltés, mint mikor az erősebb farkas prédára kap és élvezi, de nincs annyija, hogy a gyengébbnek is juttathasson. A gyengébb ekkor farkára ül, felnyujtja a nyakát, s vadállati panaszával messze bevölti a vidéket. És ez az üvöltés megborzongatja a hallgatók vérét.

Ily üvöltést hallat most a nem hivatalos franczia sajtó és ily üvöltést követ el napjainkban minden nemzetiségü nem hivatalos sajtó, ha „ad captam" szert tehet valamire, ami irigységének kifejezésére alkalmat ád. Mert hogy a hang, melyet ilyenkor a nem hivatalos sajtó használ, s nem a humanitás, sem az erkölcsi megbotránkozás kitolyása, azzal árulja el, hogy rögtön „husos fazék" kérdést, rögtön politikát csinál belőle. Minél kevesebbet foglalkozik magával a tárgygyal, hanem annál többet a tárgy panaszaival, minden igyekezetét arra fekteti, hogy ne magát a tettest, hanem a kormányzást fesse feketére, azaz: megragadja az alkalmat, hogy a „husos fazekakhoz" vezető utat saját számára egyengesse.

Ezt nevezik mai napság „politikai küzdelemnek", s körülbelül ez volt a politikai küzdelem lényege minden időben, s a különbség, a régi és mai politikai küzdelem közt csak az, hogy régente nem volt ennyire kiterjedve; a naponta szaporodó kenyérintelligenczia által nem volt ennyire igénybe véve, s csakis bizonyos osztályok gyakorolták. Beütött aztán nem a társadalmi, hanem a politikai egyenlőség és politikussá avatott minden embert. Mert hiszen a társadalmi osztálykülömbség soha sem volt nagyobb, mint most, annyi osztály soha sem választotta el a társadalmat egymástól, mint amennyi elválasztja most és mert a társadalmi osztálykülömbséget csakis rangfokozás utján lehet kiegyenliteni, ez után kapkod minden ember. Ha már más egyebet nem bir szerezni, a politikai téren (amilyen minden czimmel járó hivatal) hát legalább üres czimet vagy érdemrendet keres. Aki aztán ilyet nem kap, vagy nincs rá kilátás, hogy kapjon, sem olyan hivatalnok apával, testvérrel, rokonnal, sógorkomával, baráttal vagy ismerőssel, aki reá nyomást gyakoroljon, nem bir: az aztán lészen irigységből ellenzéki.

Ez a mai társadalom képe széles e világon. A husos fazekakat féltök és a husos fazékakat irigylők pártja, azaz: politikai vérmérgezés. Politikai gyógykezelés, más szóval kuruzsolás. A politikai fejlődéstől való társadalom rettenetes tévedése, a kormányokkal szemben táplált óriási igények és ezen igényekkel szemben, a kormányok tehetetlensége.

A rang és a czim. Ez a mai emberiség rákja. Tekintetes, nagyságos, méltóságos és excellenczias község! Ez vonja el az emberiségnek napról-napra nagyobbodó tömegét a czim és rang nélküli foglalkozásoktól, a társadalmi vérkészitéstől a társadalmi vérszopásra. A legtöbb ember, ha csak valamije van, fiát nem társadalmi vérkészitőnek, hanem társadalmi vérszopónak nevelteti, mert ez jár czimmel, ranggal. Ez hivatal és tudomány, amaz pedig mesterség. És mert ez a korság napról-napra terjed, fokozódik, mert a czímes és rangos igénynyel a költekezési igény is növekszik, a mivel a társadalmi vérkészités a társadalmi vérszopással nem tarthat arányt, a szopás ragadozássá kezd fajulni, ami a természet logikája: a mely tigris egyszer embervért kóstolt, annak azután kielégithetlen lesz a szomja.

Szünjék meg a társadalom politikai társadalom lenni, amit azzal kell kezdeményezni, hogy czimet, rangot, érdemkeresztet és minden politikai kitüntetést el kell törülni: mindjárt kijózanodik a világ. Legyen a vérkészités aránya nagyobb és a vérszopásé kisebb, mindjárt megerősödik a társadalom és ellentáll a betegségnek. Csak kormányt kell olyat találni széles e világon, amelyik ezt az operácziót megkezdi. . . .

Őszi levél.

Hegyalja, nov. 10.

A hulló sárga falevelek zörögve bánatosan mondják, hogy már ősz van.

Őszi levelet kell irnom, de mit irjak innét Zemplénből? Leirjam milyen itt nálunk Zemplénben az ősz?

No most az egyszer ez egy háladatlan munka volna, mert az ezidei ősz bizony sem nem kedves, sem nem szép, de nagyon is unalmas, nagyon csunya, elénekelhetjük: „térdig jártam," no de nem a rózsákban, hanem a nagy sárban.

Ezen sáros őszi szezonban mégis szeretnék valami érdekeset irni Zemplénből.

Megvan. Mi érdekesebb őszkor Zemplénben, mint a *szüret*. Bármily lucskos, sáros is az ősz, Zemplénben még mindig érdekessé teszi az őszi szezont a szüret. Szüretelünk! Foly is Tokajtól kezdve a Beszkidekig a bor és az örömdalárja.

Hogyan, a Beszkidek alatt is van szüret, vannak szőllők?

Vannak bizony nekünk is itt a Beszkidek alatt szőllőink, még pedig philoxeramentesek, ergo szüretünk is van. Tán azért philoxeramentesek szőllőink, hogy amerikai faju szőllőkkel birunk, legalább azt állitják, hogy az Amerikából hozott szőllőtőkékben nem prosperál a philoxera; bár igaz, hogy már nagyon régen hozatott be szőllőfajunk még Dracke által, mégis Istennek hála, nem tapasztaltunk rajta philoxerát rágódni, melyet másképen ugy is hivnak hogy „*Colorado.*" Örül is szegény népünk, hogy az ő szüretje jobban sikerült mint a hegyaljaiaké. Nem is veszi sértésnek, hogy a hegyaljaiak ugy éneklik meg szüretünket: *„jaj szegény tót legény, mindig krumplit zabálni"*. — A krajnyai emberek, ha mindjárt csak krumplit is, de jól és bőven szüreteltek; de a „Hegyalján" a vérmes reményekből bizony csak közepes eredmény lett, már t. i. a kinek szőllőjében a jég vagy a philoxera jóval előbb le nem szüretelt.

Hej az a philoxera, philoxera vastatrix!!

No de azért szüreteltek s szüretelnek mégis, ki többet, ki kevesebbet. Szüreti örömnapok voltak, ha mindjárt sok szőllősgazda sirva is szedte a drága, a most már igazán drága szőllőgyöngyöt, de hát *„sirva vigad a magyar"*.

A ki Zemplénmegye társadalmát s magyar vendégszeretetét tanulmányozni akarja, az jöjjön Zemplénbe szüretkor s kirándulását nem fogja megbánni, kedves emlékkel s gazdag tapasztalatokkal fog távozni. Miután a „Hegyalján" nekünk is jó barátaink vannak, mi is élveztünk a szüretből s ettünk a philoxerás szőllőből, élveztük a szivességet, azért fogadják kedves barátaink köszönetünket. Még most is összejönnek szüretkor a jó barátok, a jó szomszédok, és Zemplénben mindenki jó barát, jó szomszéd, s csinálhat egy-egy jó napot, megvendégelnek boldog boldogtalant. Zemmplén megye társadalmában még a maga tisztaságában, a maga eredetiségében meg van az ősi magyar vendégszeretet, bár sajnos, az igaz, hogy azt többé oly fényesen, mint hajdan, kifejteni nem képes. Hja, *„itt is hajdan szebb élet volt"*. Zemplénmegyében, is fájdalom, a gentri osztály anyagilag ha nyatlik (tisztelet és dicséret a kivételeknek) és *„defici[illegible]te pecu deficit omne nia"*.

„Régi dicsőségünk, hol késel az éji homályban?".

Szivünkből kivánjuk, hogy *„legyen ugy, mint régen volt, hogy ne legyen a magyarnak se nadrágján, se csizmáján semmi folt"*; de hogy ugy legyen, arra a gentrynek is közreműködni kell ám; dolgozni, munkálkodni kell, mert hát a munka nem szégyen, fel kell hagyni vagy legalább a legszükebbre szoritani a pénzt és időt rabló haszontalan sportokkal, a pénzt meg kell becsülni: mert csak ugy fogja fogadhatni Töke-Terebesen a legelső magyar embert, a királyt *fényes gentry banderium*. Reméljük, hogy a zempléni gentry, mely oly dicső férfiakat adott a magyar hazának, még idején veszi észre anyagi és tekintélyi supremaciájának hanyatlását és felhagy Pató Pál urammal tartani: *„ejh! ráérünk arra még"*; azért reményteljesen kiáltunk fel a költővel:

„Még jönni kell, még jönni fog
Egy jobb kor, mely után
Forró imádság epedez
Százezrek ajkan!"

Lesznek-e még a szép „Hegyalján" oly fényes szüreti ünnepélyek mint hajdan? Az a zempléni gentrytől függ.

Szép „Hegyaljánk" meddig fog még világhirü szőllőjével, borával dicsekedhetni? Az a phylloxeratól függ. Bizony, ha a phylloxera vastatrix ellen nem lesz „medicamentum in hortis", szép „Hegyaljánk" csakugyan ma-holnap *„haldokló király"* lesz.

E század kezdetén még mit sem tudtak a phylloxeráról. A „tokaji" asszu világhirüvé tette „Hegyaljánkat". Szőllőnket s borunkat a külföldiek, daczára a roppant lassu és nehéz közlekedésnek, versenyezve keresték fel s vitték messze földre.

Erdekes olvasni, mint irja le Szirmay Antal „Notitia topographica politica in inclyti comitatus Zemplinensis" czimü, 1803-ik évben latinul irt munkájában a Hegyalját; különösen érdekesen irja le a különböző helyeken termett borokat, illetve azok minőségét, jóságát.

A szüreti idényben, azt hiszem, nem lesz érdektelen tehát az „E. L." t. olvasói előtt sem, ha nagy Hegyaljánk borainak érdekes jellemzését olvashatják; azért szivesen közlök egynehányat.

A tállyai bor kitünőségéről a következő történetileg bebizonyitott hagyományt beszélik: Az 1562-ik évben Trientben tartott egyetemes kath. zsinaton a magyar püspöki kart *Draskovich György bibornok* és *pécsi püspök* képviselte. És minthogy akkoriban huzamosabb ideig tartott az utazás s az ott való tartózkodás, utravalóval is ellátta magát és a legkitünőbb tállyai borból is vitt magával. Történetesen egyszer Draskovich György is hivatalos volt a római pápa által adott ebédhez. Az ebéd alatt természetesen a legkitünőbb borok voltak s ki egyiket, ki a másikat dicsérte. Ekkor Draskovich bibornok is bátorságot vett s előhozatta a magával hozott kitünő tállyait s szivélyesen megkinálta ő Szentségét, kérvén, izlelje meg a magyar bort is. A pápa engedett a bibornok kérésének, a bort megizlelte és kérdé, honnan legyen e bor? „Tállyáról" (ex Tallya), felelé Draskovich. Erre a pápa ellen nem állhatott, hogy a kitünő bor felett itéletét ki ne mondja, felkiáltott: *„Summum Pontificem (Tallia) vina decent."*

De Tokajensi: „Tokajum suprema tenet fastigia vini, sed depressa cave, pocula celsa cape."

De Tarcal: „Vinum de Tarczal, a melytül az ember leborul arczczal."

De Zombor: „Vinum de Zombor, már azt lehet mondani, hogy bor!"

De Liszka: „Sarmata Liszkanis degustat pocula cellis, Suspirans: *„Utinyam plyurima Lyiska*[1]*) foret!"*

De Bénye: „Vinum de Bénye, a melytül a kupetz azt mondgya: Ejnye!"

De Ujhely: „Doliola Ujhelii non sunt ita prisca falconi, at crebro seris gratia rebus inest."

De Szerencs: „Vinum de Szerencs, Lengyelnek meg se jelents."

De Toronya: „Hoc multi laudant, aliqui nec nobile dicunt, Jurgia contemnens Sarmata saepe rapit."

De Bári: „Vinum de Bari addig volt hires, mig élt *Makripodári*[2])."

De Krivostyán: „Est variis titulis alter pretiosus Jachus, Dote salutifera sum pretiosus ego."

De Barko: „Vinum de Barko, melytül sir nem csak a czigány Rajkó, de visit tőle még a rigó is és a szajkó!"

B. E.

[1]) Lengyelül lyiska annyit jelent mint róka.

[2]) Makripodari Jácint csanádi püspök volt 1659-ben, s orvosi rendeletre bari szőllőt evett mindig.

Gondolatok.

A nőnek egész szépsége csak a szerelem által nyilvánul. Mint a virágzó fa, melyet a vész megingat, egész körét messze elboritja virágaival, ugy a szépség gazdag kincseit, melyeket a természet a nőnek adott, csak az ismeri egészen, ki őt a szenvedély pillanatában láthatta.

*

Rég világos a táj, mielőtt a nap felkel, de habár az első szürküléstől fogva minden világosság csak a naptól jő is: mi fölséges pillanat az, mikor e ragyogó csillagzat végre egészen fölmerül láthatárunkon, s első sugarait elöntve a tájon, a madarat énekre, az embert munkára hivja. Csak e pillanattól kezdve nyeri minden tárgy fényoldalát; a harmat, mely egész éjen át a mezőre szállt, csak most ragyog és gyöngyözik minden levélen és füszálon, csak most érezzük, hogy uj nap kezdődik, s uj élethez fogunk. Ilyen azon pillanat, melyben a sziv szerelmének öntudatára jut.

*

Oh szerelem, te óriási láng,
Ki a világot gyújtod ránk,
Aztán ellobbansz . . . tán egy percz alatt,
S örök setétség és hideg hamvad marad.

*

Isten a szerelmesekben emberré lett, s bármily alakot szeretsz, az mindig magasabb természeted ideálja, melyet szerelmedben látsz és körülölelni akarsz.

A szerelem . . .
Te azt nem ismered. Tündérhad az,
Mely főbe, szivbe száll s uralkodik.
Es a mit ekkor érzesz, szerelem;
Mind, a mit ekkor gondolsz, szerelem;
A mit teszesz, remélsz, vagy csak kivánsz,
Mit sejtemény s a játszi képzelődés
Elődbe rajzol, az mind szerelem.

*

A világ bár sok dologért nyujthat kárpótlást, de a szerelemért soha.

*

A szerelem mindig az első szülött, mindenkor a legelső pillanat marad; az idő reá nézve semmi, mert ő örökkévaló; s ha rövid is a szerelem, az örökkévalóság is csak égi rövidség.

*

A szerelmet eltagadták előled, mert nem tanitottak vallásosságra, mely amannak lételéhez tartozik.

*

A szerelem széttépi a tévelygés kötelékét, s ő maga magának az egyedüli törvény.

*

A középszerü szerelmet hűti a távollét, de erősiti a valódit, hasonlón a szélhez, mely kioltja a csekély világot, de élénkiti a lángokat.

*

A szerelem mindent pótol, a szerelmet
Nem pótolja semmi.

*

Soha sem volt az szerelmes, a ki
Mondja hogy rabság a szerelem.
Szárnyat ád ő, és nem rabbilincset,
Szárnyat ád ő, azt adott nekem.

*

Szerelem jutalma egyedül csak a viszontszerelem lehet.

*

Az ártatlanság elrablása a szerelem halála szokott lenni.

*

A szerelemnek legszebb virága a bizalom. S ha abból ezen élő, erős és megdönthetetlen rész hiányzik, úgy hasonló az ama szép, erős fához, melynek főgyökerei levágattak s egy könnyü széllökés is képes eldönteni.

*

Ki jó embereket szeret, az legalább nem lehet egészen rosz.

*

A késő szerelem kétes láng: téli virágként
Védő kézre szorul, s fázik az, a ki szedi.

*

Szeress: álmodj; ébredj is föl:
Csalódj is, mert csalódni kell.
Én csak azt kivánom,
Hosszú legyen álmod;
Ébredésed késő,
S kicsiny csalódásod.

Sárosmegyei hirek.

Püspökünk, dr. Bubics Zsigmond, Sárosmegye közönségéhez intézett és alább közölt levele szerint e hó 28-án érkezik Kassára s mint halljuk, installácziójára Eszterházy herczeg, Császka György szepesi, Vályi János eperjesi, dr. Schlauch Lőrincz szatmári, Schopper György rozsnyói püspökök érkeznek Kassára. A levél igy hangzik: Minekutána az isteni Gondviselés kegyelméből a kassai egyházmegyének főpásztorává rendeltettem, kedves kötelességemnek tartom Sárosmegye, mint a mely szintén a kassai egyházmegyéhez tartozik, tekintetes törvényhatóságának tudomására juttatni, *hogy f. hó 28-án Kassára érkezvén, 29-én fogom elfoglalni püspöki székemet.* Nem mulaszthatom el azon alkalmat felhasználni, egy kérésemnek tolmácsolására. A mint én azon szellemtől lelkesitve fogadtam el a kinevezést, hogy szerény erőmhöz képest az Isten dicsőségére, a haza és a reám bizott hivek lelki és testi üdvének munkálására akarom minden képességemet és tehetségemet felhasználni: ugy kérem a tek. törvényhatóságot, hogy engem a czél megvalósitásában hathatósan támogatni sziveskedjék. Megvagyok győződve, hogy válvetett törekvésünk és munkálkodásunknak sikerülni fog a püspökségem alá tartozó megyék egyházi és közérdekeit ugy intézni, hogy azok a fentnevezett czélok elérését előmozditsák. Midőn magamat a tek. törvényhatóság szives jóindulatába és barátságába ajánlom, maradtam kiváló tisztelettel: Bubics Zsigmond kassai püspök. Budapesten, 1887. nov. 8-án.

Népfölkelőtiszti kinevezések. A kinevezések, helyesebben: a kijelölések kiosztása most már javában folyik. A kijelölt egyén egy rózsa ivet kap, melynek „Ajánlati lap" a czime. E lapokat a népfölkelő zászlóaljak parancsnokai állitják ki a jelölt nevére. Meg van mondva benne, hogy a honv. miniszter mily szám alatt, melyik népfölkelő zászlóaljhoz és milyen minőségben jelölte ki az illetőt? Továbbá ki van jelölve, hogy a népfölkelés fölhivása esetén azonnal, vagy csak külön parancs vétele után köteles-e bevonulni? Menetlevélről is gondoskodva van ugy, hogy a tisztjelölt a népfölkelés fölhivása után nyomban az első vonatra ülhet (köteles is ráülni) s szolgájával és podgyászával együtt mehet egyenesen a zászlóalj székhelyére. Végül a lapon utasitás is van arra nézve, hogy mit köteles tenni a bevonuló tisztjelölt békében és háboruban. A kijelölt egyén téritvényt állit ki arról, hogy bevonulás esetén legalább tábori sapkát, kardot, kar dbojtott és szolgálati jelvényt visz magával.

Szóval minden meg van, csak egy kell még hozzá: a háboru. A tisztek kijelölésénél különben a katonai érdekek döntöttek s ez igy a leghelyesebb.

Jókai Eperjes város diszpolgára. A városi képviselő-testület folyó hó 12-én a tagok által szép számban látogatott közgyülést tartott. Kiemelkedő mozzanata a tanács inditványa volt, mely Jókai Mórnak, a „Segitség-album“ megállapitójának a város diszpolgárává való megválasztatását irányult. Az inditvány, melyet Kyss Géza városi főjegyző a tanács nevében tett, nagy lelkesedéssel egyhangulag elfogadtatott. — Igen helyesen mondja maga az inditvány, hogy ezáltal a város közönsége önmagát tisztelte meg. Roskovics Ignácz festőmüvészhez és Nagy Miklós iróhoz, mint a „Segitség“ sokat fáradt társszerkesztőihez a város köszönő iratokat intéz.

Eperjes város és a gymnasium. Az 50.000 forintnyi ideiglenes hitelmüvelet ügyében hozott tanácsi határozat kormányilag megerősittetvén, az e tárgyban kelt leirat felolvastatott. Tisztelt olvasóink emlékezni fognak arra, hogy a képviselő-testület a közoktatási miniszteriumhoz kérvényt intézett volt, melyben tekintettel arra, hogy a Szentandrássy-palota a tanulmányi alapnak gymnasiumi czélokra átadatott, azt kérelmezte, hogy a város az évi 1050 forintnyi hozzájárulási összeg fizetése alól, valamint a gymnasium épitése esetére lekötött tégla-cserép és faanyagok szolgáltatásától felmentessék. A miniszterium erre most azt válaszolta, hogy tekintettel a tanulmányi alapnak megterhelt voltára, az évi hozzájárulási összeget nem nélkülözheti, de méltányos figyelemmel a város által szenvedett tüzkárokra, a gymnasium épitéséhez szükségelt épitő-anyagoktól eltekint, csupán azt köti ki, hogy a szükséges kőanyag a városi kőbányából dijmentesen rendelkezésére bocsáttassék.

Az eperjesi tüzoltó-egylet. A megye alispánja iratot intézett a városi képviselő-testülethez, melyben azt felhivja, hogy a tüzoltói ügyet behatóan tárgyalja és ez irányban a szükségeseket megtegye. Kubinyi Albert képviseleti tag igen szép, kimeritő beszédben kifejté, hogy a megye részéről köszönettel fogadja az alispánnak emez iratát, annál is inkább, mert ez ügyben csakugyan kell valamit tenni. Szükségesnek találja ezen alkalomból felemliteni, hogy az 1876-ban megalakult helybeli önkéntes tüzoltó-egyletnek a város iránt nagy érdemei vannak. Krajczárnyi támogatás nélkül, önerejéből szerzett be szerelvényeket, melyek az ötezer forintnyi értéket felülhaladják. A működő tagok között van egy csapat, mely 11 év óta minden tüzesetnél jelen van s tőle telhetőleg működik és fárad, mi által már több izben közelismerésre tette magát méltóvá. A baj ott rejlik, hogy számuk csekély s azok is fogynak, mivel — lehet mondani — rendszeresen elkedvelenittetnek. Folytonos ócsárlásoknak vannak kitéve, holott igazság szerint nem ezeket kellene ócsárolni, a kik müködnek, de azokat, akik a tüzeseteket ingyenes látványosságoknak tekintve, *ácsorognak*, kritizálnak s a tüzoltók működését csak zavarják. Hatni kell ennélfogva oda, hogy e viszás *helyzet megszünjék* s a tüzoltóság száma lehetőleg gyarapittassék. A közgyülésen jelen volt alispán kijelenté, hogy ő az önkéntes tüzoltó egylet érdemeiből távolról sem kivánt levonni semmit; s a maga részéről elismerésének ugy magánuton, mint hivatalosan gyakrabban kifejezést adott. Csak azon tényt konstatálja, hogy a jelenlegi tüzoltóság feladatának csekély számánál fogva elégtelen arra, hogy hivatását betöltse; részéről *szégyennek tartaná Eperjesre*, ha nem volna képes megfelelő számu tüzoltóságot létesiteni. Bártfa, K.-Szeben és Soóvár kisebb helyek mint Eperjes s mégis soknal nagyobb számú tüzoltósággal birnak. Az ügy tanulmányozására egy több tagu választmány lett kiküldve s reméljük, hogy ennek sikerülni fog az ügy helyes megoldására vezető módot megtalálnia.

Eperjes város nyugdijszabályzata törvényhatóságilag jóváhagyatván, 1888-ik évi január hó 1-jével lép életbe.

Esküvő. November 9-én nagy ünnepélyt tartott Kuruez János a héthársi főtanitó. Egyetlen leánya, örök hüséget esküdött Stronczer Dani tarczai tanitónak. Az egész mezőváros talpon volt s mulatott; az ünnepély két napig tartott két czigányzene mellett. Esketö-pap volt a menyasszony nagybátyja, Lessko István orsz. képviselő. Tanuk: Mikó János tarczai és Zvolenszky János tarkeői plébánosok. Vőfélyek: Hunyady Gyula segédjegyző és Mikó Imre péch-ujfalusi tanitó. Koszorus-leányok: Lessko Mária, Ludwig Teréz és Pelikán N. kisasszonyok. Az intelligens közönség részéről sokan, nevezetesen: Gurkay J. a menyasszony keresztapja, Dobay Margit kisasszony Pétermezőről, Prezenszky nejével, Szirmay György kamarás szép leányával, Popovics Mihály palocsai plébános, Humenyánszky hadnagy, Gocsál Bonifácz segédlelkész, Mikó Dániel tanitó stb.

Az eperjesi izr. templom ujbóli folépitése a f. hó 2-án megtartott versenytárgyaláson Hermann és Gasch budapesti épitési vállalkozókra bizatott, a kik 14%-nyi árleengedést nyujtottak be. — Az épitést a jövő tavaszon kezdik meg.

Az eperjesi korcsolyázó-egylet folyó 1887. évi november 16-án (szerdán) d. u. 4 órakor a takarékpénztár üléstermében rendes évi közgyülést tart, melynek tárgyai lesznek: 1. Elnöki jelentés az egylet eddigi működéséről. 2. Az egyleti számadások és pénztár megvizsgálására felkért bizottság jelentése. 3. Az egylet jövő évi költségvetése. 4. Egyes tagok részéről felhozandó inditványok tárgyalása. 5. Az elnök, választmányi tagok és pénztárnok megválasztása.

Mattyasovszky Tamás főispán ő méltósága f. hó 11-én este Bártfára érkezett. Látogatásának czélja: hivatalok vizsgálata.

Rendőrségünk tekintélye, hogy mily alacsony fokon áll, hogy mily lealázó állást foglal el az eperjesi rendőrség a közönséggel szemben, kiválóan igazolják a legközelebb mult napok eseményei. Egy az intelligens osztályhoz tartozó fiatalember egy szolgálatban álló rendőrt arczul ütött; egy soóvári uri ember az indóháznál állomásozó rendőrt a körüllevők gunyhahotája között leszidta s az élhetetlen Mihasznák egy esetben sem ébredtek arra a tudatra, hogy ők tulajdonképen a rendnek őrei s hogy azért a fegyver az oldalukon, azért a karhatalom a kezükben, hogy azt annak idejében használni is tudják. Megtörtént az is, hogy a záróra betartására kiküldött rendőrőrjárat in corpore beült egy korcsmába s a legkedélyesebben elmulatott czigányzene mellett! Nagyon természetes, hogy az ily tények egyáltalán nem alkalmasak arra, hogy a közönségben rendőrségünk iránt bizalmat, vagy tiszteletet gerjeszszenek. — Maga a kapitányi hivatal sem örül feltétlen tekintélynek. Erre vall legalább egy volt eperjesi kávémérőnek az eljárása, a ki egy kapitányi idézésre azt mondta, hogy bizony ő el nem megy s tényleg nem is ment volna el, ha az utána küldött rendőrök a vasúti kocsiból ki nem szállitják. — Mindezen s hasonló számos más esetek nem annyira a közönség egyeseinek, mint inkább magának a rendőrségnek róvhatók fel hibául. Lenne rendőrségünk erélyes, meg nem vesztegethető stb. — bezzeg nem fordulnának elő a fent emlitettekhez hasonló botrányos jelenetek. — Van reményünk egyébiránt arra, hogy ha rendőrségünk a legujabb időben elfoglalt álláspontját továbbra is megtartja, ha erélyes kézzel nyul tekintélyének helyreállitásához, nem fog mindég ily siralmas állapotban leledzeni. Ugy hiszszük, e tekintetbeni reményünk jogosultságának igazolására elég azon körülményt felhoznunk, hogy a kapitányságí hivatal a hirhedt alsó-külvárosi lebuj tulajdonosát több rendbeli kihágásai miatt 25 frtnyi pénzbüntetésre és 3 napi börtönre itélte, a korcsmájában tanyát ütött kéjhölgyeket pedig eltolonczoltatta. A világitási rendtartást, és az éjjeli őrszolgálatot is erélyesebben kezeli. Mindez arra mutat, hogy csak akarni kell s meg lesz a rend.

— 36.000 frtos betörő nyomozása Eperjesen. Folyó hó elején az eperjesi csendőrség arról értesült, hogy a Rusz-féle szállodában egy idegen egyén tartózkodik, a ki szerfeletti költekezésével magára vonja a közönség figyelmét. A feltünést még növelte azon körülmény, hogy az illető uri ember mindent márkával fizet. A nyomozás ez ügyben megindittatván, táviratot intéztek a brémai rendőrigazgatósághoz, melyre azon válasz érkezett, hogy Immick Fülöp hamburgi lakos — ki az idegennel azonos — onnan 36,000 márka ellopása után megszökött. Tovább nyomozva tudomásukra jutott, hogy Immick a Rusz-szállodát elhagyva, Soóvárra ment, menyasszonyának, Friedmann Ernesztinnek a látogatására, kivel állitólag Amerikában megismerkedett. Soóvárt kihallgatták a nő atyját és fivérét, s miután tőlük különös utbaigazitó felvilágositást nem nyertek, F. E. jelenlegi lakhelyére Aranybányára utaztak. Itt a nő bevallotta nekik, hogy Immick csakugyan nála volt, de tőle még mult hó 29-én azon igérettel távozott, hogy vissza fog jönni. Hogy hová ment, nem világositá fel a csendőröket. Egy 119 frt értékü arany arany melltűt, melyet Immick neki ajándékozott, egy fivérének ajándékozott 63 forint értékü arany lánczot több más tárgygyal elkoboztak, hogy a nyomozás befejezte után az illetékes hatóságnak megküldjék.

A hol még a vizet is megkeresztelik. Eperjesen régóta általános a panasz, hogy a korcsmáros urak közül sokan átkozottul rossz bort mérnek, a melytől tisztességes ember zsebében kinyilik a bicska. Pedig e panasz, teljesen jogosulatlan. Quo jure kivánhatná azt bárki is, hogy pogány bort tegyenek elébe akkor, a mikor vizhordó asszonyaink még a borkúti vizet is felesztik egy kis friss kúti vizzel? Hála jószivüségöknek! Mert ők ezt semmi egyéb — mint merő jószivüségből teszik. Nem akarják, hogy mint hajdan II. Béla katonái, az eperjesi közönség is becsípjen az — erős viztől, — aztán meg nekik is könnyebb ebben a sáros időben 12 korsó helyett 8—9-et czipelni haza, a többibe aztán az igazi borkuti vizzel telt korsók áldoznak egy keveset s a hiány kúti vizzel „pótolódik.“ Megérjük még azt az időt, a mikor a borkúti vizet a kereskedésekben lepecsételt butelliákban fogják árulni, a melyekre föl lesz irva: Valódi hamisitatlan borkúti viz.

Gyászhir. Halmi János, városi tisztviselő, nemkülönben gyermekei: Emilia, Aranka és Gizella, továbbá Máthé József és neje szül. Grofcsik Antónia s több rokonai nevében mélyen szomorodott szivvel jelenti forrón szeretett neje, jó anyjuk, illetve leányuk Halmi Jánosné szül. Máté Amália asszonynak f. évi november hó 7-én, délután ¼4 órakor, életének 31-ik s boldog házasságának 9-ik évében rövid, de sulyos szenvedés után bekövetkezett gyászos elhunytát. A megboldogultnak hült tetemei f. évi november hó 9-én, d. u. ½4 órakor az uj-utczai 191. sz. házából lettek a róm. kath. szentegyház szertartásai szerint a helybeli közsirkertbe örök nyugalomra téve.

Hirek az eperjesi egyházmegyéből. *Hódolati aláirások.* Ő szentsége XIII. Leo pápa áldozárságának 50 éves jubileuma leendő megünneplése alkalmából 12780 hódolati aláirás gyüjtetett. — *Péterfillérek.* Ugyancsak Ő szentsége a római pápa javára Eperjes egyházmegyéből 1004 frt 78 krnyi szeretetadomány gyült be, mely összeg rendeltetése helyére leendő megküldés végett a bécsi apostoli nunciaturához tétetett át. — *Rómába* utazhatási engedélyt nyertek a következők: Répássy György f.-zsolczai, Gaganecz Alajos sajópetrii és Dzubay József mucsonyi lelkészek.

Kinevezés. Mattyasovszky Tamás vármegyénk főispánja f. hó 8-án Willecz Jenő végzett joghallgatót közig. gyakornokká nevezte ki, a ki még az nap tette le a hivatalos esküt, s tiszteletbeli aljegyző ezimet is nyert.

A Szent-Andrássy-ünnepély 9-én nagyszámu és válogatott közönség jelenlétében folyt le a főgymnasium téli tornahelyiségében. Megelőzőleg ünnepélyes istenitisztelet volt a templomban, mely után a tanári kar és tanuló ifjuság az ünnepiesen diszitett tornahelyiségbe vonult. Az ünnepély ¾9-kor vette kezdetét Kölcsey „Hymnuszá“-val, melyet a főgymnasiumi énnekkar dalolt el Lévay István tanár vezetése mellett. Azután Schlott Gyula igazgató mondott megnyitó beszédet, melyben a tanuló ifjuságot a nevelés-oktatás módjairól, czéljairól és eszközeiről felvilágositotta, egyuttal a vallásosságot és hazafiságot lelkére kötötte, utoljára pedig a király nevére mondott éljennel fejezte be beszédét. Az élénk éljenzéssel fogadott beszéd után Lévay István főgymnasiumi tanár olvasta fel Szent-Andrássy Lajos életrajzát. Rövid szünet után Gallé Ádám VII. osztálybeli tanuló elszavalta Latkóczy Mihály tanárnak „Oda“ cz. költeményét. Befejezésül ismét a főgymnasiumi ifjuság énekelt egy kardalt az „Insurgensek riadóját,“ mire a jelenlevők eloszlottak.

A női hiuság. Nemrég emlitettük, mint főzött le a braziliai császárné egy előkelő párisi nőt, a ki csodálkozott azon, hogy a császárné legyezőjét egy madártoll sem disziti. Ennél az előkelő hölgynél még rosszabbul járt a napokban egy fiatal asszonyka, aki csak két év előtt ment nőül H.-hoz, egy finom müveltségü es gyöngéd érzésü férfihoz. Boldogul éltek, boldogságuk teljességéhez csak a gyermekáldás hiányzott, a miből „Coco“ a pompás tollu papagáj huzott hasznot, mert mindama gyöngédség, mely a hiányzó gyermeknek lett volna szánva, neki jutott osztályrészül. Nehány nap előtt N.-né asszony uj téli kalapot vett magának. Egy barátnője, a kinek megmutatta, igy szólt: „A kalap gyönyörü, de valóságos szensációt keltene, ha „Coco“-val diszitenéd föl.“ Ez a gondolat a fiatal asszonyt azóta éjjel-nappal gyötré s mikor férje egy este hazatért — „Coco“-nak se hire se hamva. A férj kérdezte, vajjon nem repült-e ki a madár. A fiatal asszony pirosra sirt szemekkel lépett hozzá és szólt: „Nem repült ki, de meg kellett a szegényt mérgeznem, most tömik ki, mert kell a kalapomra.“ E magyarázat a különben szelidlelkü férjet oly dühbe hozta, hogy csaknem tettlegességre vetemedett. E helyett azonban eltávozott hazulról s neje ellen válópört inditott; mert „ily furiával“ nem tud és nem akar együtt élni.

A vizből kihuzatott. E hó 6-án este 7 óra tájban a katonai puskapor-raktár mellett ört álló katonák a malom árok mellett roppant jajgatást hallottak s lámpással oda sietve, egy jajgató nőt s annak holt részeg férjét találtak — a ki az árokba beesett — s nem kért fürdőben részesült. Csak nagy fáradság után sikerült a szerencsétlent kihuzni, a ki majd kijózanodva nejével dideregve hazament.

A bártfai közmüvelődési egylet az egylet keretében létesitendő mükedvelő szintársulat megalakitása czéljából f. hó 13-án délután 4 órakor a városi vendéglő táncztermében alakuló értekezletet tartott Toperczer Albert a szini választmány elnöklete alatt.

A bártfai tüzoltóegylet tisztikara elhatározta, hogy megmenti a Bártfán már elhaló félben levő Katalin napi bálokat. Elhatározták, hogy f. hó 26-án az egyleti pénztár javára, de különösen a beszerzendő toló-létra költségeinek fedezésére, tánczvigalmat rendeznek, s ennek sikerülteért, most ez egyszer — tüzzel fognak harczolni, mely valószinüleg a csigány-zenét fogja legjobban elfárasztani. A Katalin bálok Bártfán mindig jól sikerültek s a rendezőség már is örömmel győződött meg róla, hogy nemcsak a bártfaiak soráből, de Eperjesről, sőt Kassáról is lesznek az estén Terpsychorenak, különösen férfi áldozói. Különben a meghivók már a jövő hét folyamán szétküldetnek.

A bártfai közmüvelődési egylet igazgatóválasztmánya november 5-én tartotta a nyári szünidők után az első gyülést. Kaczvinszky Ede apátplébános mint elnök meleg szavakkal üdvözölvén a szép számu gyülést, ajánlja a tagoknak az egylet további pártolását, kiemelvén, hogy Bártfán, sőt vidékén is igen nemes feladatok várják az egylettől megoldásukat. Beszédében hangsulyozta, hogy ezen gyülés feladata volna, a téli évad müsorozatának elvi megállapitása, hogy annak alapján a különböző szakválasztmányok a programm kiviteléhez foghassanak. A gyülés azután elvben elhatározta, hogy ezidén is felolvasó-, hangverseny és ha csak lehet — társasestélyeket rendez, s felvette programmjába 2—3 szinielőadás rendezését is. — Ez utóbbinak kivitele azonban a működő férfi tagok csekély száma miatt (mert volnának ugyan, de eddig nagyon visszavonultak) nehézségekbe ütközőnek találtatott, miért is a szini-szakválasztmány elnökének javaslata fogadtatott el, t. i. hogy mielőtt a szinielőadások végleg müsorba vétetnének, szükséges egy működvelő társaságnak az egylet keretéből alakitása. A gyülés ezt elfogadván, a társaság létesitésével a szini-szakválasztmány bizatott meg, s ezzel az ülés véget ért. — Ebből kifolyólag a szini-szakválasztmány f. hó 9-én tanácskozásra gyült össze — még pedig teljes számban — s a nyert megbizatáshoz képest Hammersberg Aladár bizottsági tag bemutatta a mükedvelő társulat alakuló gyülésére

szóló meghivót, mely észrevétel nélkül elfogadtatott. Bemutatta továbbá a leendő működvelők házszabályait, melyek szintén alig pár szóváltoztatásával el lőnek fogadva. — Az alakuló gyülés már is egybehivatott f. hó 13-ára s nem lehet kétleni, hogy megalakulása esetén a működvelők nagyot fognak lenditeni az egylet eddig is buzgón felkarolt ügyén s nemsokára játszanak össze egy kis tőkét, melyel az egylet tényleg meg fogja kezdhetni a művelődés eszközlését s terjesztését. Az alakuló gyülés eredményéről annak idején referálni fogunk.

Sensatiót kelt Bártfán egy per, melynek kimenetelét rendkivüli érdeklődéssel várják. A dolog az: V. V. bártfai lakos pénzes ember s e mellett takarékos is. Természetes, hogy tőkéit nem heverteti, hanem a többek közt a bártfai takarékpénztárba is el szokta azokat helyezni. Eddig minden rendén van. Azonban 1885. évi november 28-án V. ur szintén felvitt 100 frtot elhelyezés végett s itt aztán már kezdődik az izé. A takarékpénztaraknál, ezt mindenki tudja, a pénzt bevételezi a pénztáros, feljegyzi a napi biztos azután elkönyveli a könyvelő. Itt is az történt, csak hogy egy icsi-picsi kis tévedés csuszott a toll alá. A pénztáros — nagyon el lévén foglalva — beletekintve a könyvecskébe, a megelőző sor „Kelt" rovata alá, okt. volt irva, tévedésből ujra „okt"-t irt. Bevételezi tehát a 100 frtot október 28-áról. Ezzel odaadja a könyvet a napi biztosnak. Ennek már nem kell minden sorhoz külön keltet tenni, mert az ő lapja ugyis a folyó napról keltezett s igy hát bevételezte november 28-ról. Innen került a könyv a könyvelőhöz, a ki annak rendje-módja szerint elkönyveli a pénzt szintén november 28-áról. Ezzel a história aludt 2 évig. A két év alatt csak annyi történt ez ügyben, hogy V. úr állitólag még 1885. évi deczember 1-én irásban megkérdezte a könyvelőtől, hogy nov. 28-iki betéte elkönyveltetett-e? De a könyvecskét nem küldte fel. A könyvelő természetesen azt felelte, hogy elkönyveltetett, V. urnak van 5—6 könyvecskéje. Mindenik megfordult többször a két év alatt a takarékpénztárban, de a fentjelzett soha. A két év elteltével észrevette V. ur, hogy neki október hónapról két betéte s november hóról egy betéte van, mely utóbbi azonban, bár elkönyveltetett, de könyvecskéjében elő nem fordul. A mint a pénztárba jött, természetesen a hivatalnokok rájöttek a tévedésre, de V. ur követelte a 100 frtot, mert a könyvelőtől kapott s általa jól őrzött czédula szerint, melynek azonban azon részét, mit ő irt, időközben levágta és sajátkezüleg irta rá a deczember 1. 1885. keltet ő novemberben is, októberben is helyezett el pénz — Finis rerum — a dolog perre került, s most kivánesian várjuk, hogyan sül ki V. ur igazsága a fentiek után? Csak azt csodálják, hogy V. ur, ki oly kitünő pénzmanipuláns, hogyan késhetett s miokból 2 évig a per megindításával?!

— **A törvényhatósági ipartanácsok** tagjai e napokban választattak meg a kassai kereskedelmi és iparkamara által és pedig Abauj-Torna vármegyére nézve rendes tagokul: Schwartz Ferencz alsó-meczenzéfi, id. Halyko Mihály kassai lakos; mint póttagok: Blau Hermann Abauj-Szántón és Wlaszlovits József Stoószon. Kassa sz. kir. városára nézve: rendes tagokul Maurer Rezső, Dunkel Vilmos; mint póttagok Beller Károly és Krusóczy József. Ungh vármegyére nézve: rendes tagokul Arky Fülöp, Szeidler Lipót; mint póttagok Bródy Zsigmond és Mártonyi Gyula ungvári lakosok. Szepes megyére nézve: rendes tagokul Höpfner Gusztáv, Kolinay Gusztáv; mint póttagok Seeliger Károly és Rombauer Károly lőcsei lakosok: Liptó megyére nézve: rendes tagokul: Ring Dávid, Holéczy Péter; mint póttagok Bodiczky Dániel, Hubka Péter liptó-szentmiklósi lakosok. Sárosmegyére nézve: rendes tagokul Bielek László nagy-sárosi, Galocsik Vilmos eperjesi lakos; mint póttagok Stanczel Béla és Haltenberger Rezső eperjesi lakosok. Zemplén megyére nézve: rendes tagokul Kellner József, Bánóczy Kálmán; mint póttagok Kormos Ármin és Szőllőssy Sándor s.-a.-ujhelyi lakosok.

Két békebiró kinevezése a Felső-Tárczában. Hogy a békebiró intézmény — ha kellő kezekbe van letéve — áldásthozó intézmény, ezt szükségtelen bizonyitgatnunk. Nálunk e tisztségre természetesen a járás szolgabirái volnának hivatva, ha napról-napra lavinaszerüleg növekvő közigazgatási munkaszaporulatok nem gátolná őket abbeli hivatásukban. Másodsorban hivatvák erre független önálló és jogvégzett földbirtokosaink, de ezek között vajmi fehér holló az, ki honpolgári kötelességének tartaná a békebirói tisztségnek elvállalását. Követendő példánként regisztráljuk tehát két f.-tarczai közbirtokosnak elhalálozását, kiket az igazságügyminiszter e napokba nevezett ki békebirákul. Az egyik Bornemisza Lajos, kit a miniszter Csires, Kriványcz, Lubotin, Obrucsnó, Oroszvolga és Pusztamező községekből álló körjegyzői szövetkezet területére, a másik pedig Baán Géza, kit Décső, Dobó, Pétermező, Jesztreb, Kijo és Tarkeő területére nézve a községi biráskodást meghaladó kisebb polgári peres ügyekben való biráskodási joggal felruházta. Mindkettő az e hó 9-én tartott közigazgatási ülésben letette a hivatalos esküt.

Vándortanitók Makoviczán. Ismeretes dolog, hogy Makoviczának számos községe képtelen önerejéből iskolaügyének törvényszerinti szervezésére. A megyei közig. bizottság e bajon ugy vélt segiteni, hogy vándortanitókat kiván Makovicza egynémely völgyeiben alkalmazni. Egyelőre 3 ilyen ambulans tanitónak alkalmazása lenne szükséges. A három tanitási hely lenne: Alsó-Komarnyik, Hunkocz és Szvidnicska, hová a szomszéd községek tanköteles gyermekei járnának. Ily értelemben fel is irt a kultusminiszterhez. Megérkezett válassza azonban nem a legbiztatóbb. Ez idő szerint uj állami vándortanitókat nem hajlandó felállitani; ha azonban tárczájának javadalma megengedi, a jövő évben — ujabb előterjesztésre — akkor engedélyezni fogja. Vederemo!

Tüzeset gyermek által. Bergmann Adolf szinyeujfalusi lakosnak a falu szélén állott nagy szalma és és zabkazla folyó hó 8-án délelőtt kigyuladt s elégett. A tűz keletkezésének okát fürkésző csendőrök kideritették, hogy azt Kutecski András ugyanottani lakosnak Imre nevü 8—9 éves fia idézte elő, még pedig olyképen, hogy marha-legeltetés közben megfázván, a kazal közelében tüzett rakott, a melytől csakhamar az egész kazal lángra gyult.

Felakasztotta magát. Sztrenák Kálmán girálti illetőségü s ugyanottani lakos szijgyártó, folyó hó 6-án az esteli órákban felakasztotta magát. Tette nagy feltünést keltett Girálton, annyival is inkább, mivel végzetes lépésének oka teljesen ismeretlen.

Hivatalvesztések. A vármegyei tiszti ügyész a múlt közigazgatási bizottsági gyülésen P. E. bártfai tanácsnok és a dubovai körjegyző ellen hivatalvesztést inditványozott, mit a bizottság elfogadott. Mindkettőre nézve az ok hivatalos működésükben már régóta tanusitott hanyagság.

Katonalovak vásárlása. Folyó hó 19-én d. e. 9 órakor Eperjesen a Kassán állomásozó honvéd-huszár-ezred részére katonalovak fognak vásároltatni.

Miatyánkot küldtek be hozzánk Bártfáról, mely hangzik ekképen: „Fiatalság, ki vagy Bártfán, kiérdemeltessék a te neved, jöjjön el a te jókedved, legyen meg a te udvarlási hajlamod, miképen a corsón azonképen a sétányon is. A mi mindenheti mulatságunkat add meg mi nekünk és tánczolj velünk oly szivesen, mint mi tánczolnánk a blazirtságot affektálókkal is. És ne hagyj bennünket az unalomban, de szabadits meg az egyhanguságtól, mert tied a tetterő, az akarat és az udvarlás kötelessége most és mindörökké amen!" — Közöltük a bájos beküldő kedvéért, helyezzék hatályon kivül — a kiknek szól!

Az angyalcsinálás ellen fordult legujabban a bártfai városi orvosi hivatal. U. i. sok olyan szegény nő van Bártfán, ki szolgálatba állani kénytelen s gyermekét dajkaság vagy ápolásba adja. Az orvos rájött, hogy ily helyen épen nem találnak a gyermekek kellő ápolásra, sőt bünös hanyagság is terhel egy-egy ápolót. Elrendeltette tehát szigoruan a városi kapitányi hivatal utján, hogy egy-egy ápolónak csak annyi gyermeket szabad gondozás alá fogadni, a hánynak felügyeletét elvégezheti s hogy ezek is büntetés terhe alatt kétszer hetenkint tartoznak a gondjaikra bizott kicsinyeket az orvosnak bemutatni. Az intézkedés nem szorul dicséretre.

Figuralis mise Kis-Szebenben. E czim alatt lapunk mult számában egy czikk jelent meg, melyben többek között az is állott, hogy T. A. és G. F. kisasszonyok Palestrinából betéteket énekeltek. Illetékes helyről beküldett tudósitás szerint a közleménynek fenti része nem felel meg a valóságnak. Midőn ezt constatáljuk, nem hagyhatjuk megemlités nélkül, hogy még most is akadnak egyének, kik a lapnak jóhiszeműségét saját önző czéljaikra használják fel. Igy egy kis-szebeni uri-ember, kinek eddigi tudósitásai alaposságában kétkednünk semmi okunk nem volt, a fenti közlemény beküldésével bebizonyitotta azt, hegy nem tartozik a tisztességes emberek sorába, mert tisztességes egyének hasonlót rosszakaratból nem tesznek. Nála pedig a téves informatio eshetősége teljesen ki van zárva.

A magyar népnevelés apostolai, a sárosmegyei általános tanitó egylet tagjai e hó 10-én tartották Eperjesen, a megyeház nagy termében évi közgyüléseket. Dr. Tergina Gyula kir. tantelügyelő üdvözölte a szép számmal — 120-an — megjelent egyleti tagokat, mire az egylet elnöke rövid szavakkal megnyitá a gyülést, s miután az alapszabályok értelmében a tisztikar 3 éves mandatuma lejárt, azt a közgyülés kezébe letette. A választás megejtetvén, Kálóczy József elnökül, Weisz N. alelnökül, Stenhura Vende jegyzőül, Krizs Ágoston pénztárnokul és Köhler József aljegyzőül választatott. Az uj elnök azzal köszöntött be, hogy a tagoknak az egylet iránt az eddiginél nagyobb érdeklődést ajánlott. Az egylet belszervezetét illetőleg elhatároztatott, hogy az ezentul nem 6 járásra, de 3 körre lesz felosztva. Eperjes, Kisszeben és Bártfa lesznek a központok. Erre következett két érdekes paedagogiai felolvasás. „Az osztatlan népiskola fontossága" felolvasta Dr. Tergina; és „A tanitóegyletek czélja" előadta Kálóczy József, eperjesi tanitó. — Következett aztán a pénztár megvizsgálása, mely rendben találtatott, mire a gyülés 12½ órakor véget ért. Az 50 teritékü ebéd a vasuti indóháznál volt. Toasztot mondattak Ő Felségére, Trefortra, Berzeviczy Albertre, (Dr. Tergina Gy.); Gönczy miniszteri tanácsosra (Fabráczy); a királyi tanfelügyelőre (Krausz István), az uj elnökre (Ringer Ferencz) stb. Mire a tagok emelt hangulatban szétoszlottak.

Jakab Lajos szintársulata iránt a kassai közönség elég hálásan viselkedik. A legujabb darabokat adja elő, mint Sarah grófné, Francillon stb. A tagok, között főleg Arday Ida, Margó Zelma, Tárnoky Gizella továbbá Krémer, Csiki és Szilágyi aratnak tetszést. A szinház ez idényre kis átalakitást is nyert, mely azonban czélszerütlennek bizonyult. Jakab tudvalevőleg Eperjesre is folyamodott, meg is kapta az engedélyt, a mint halljuk, még e hónap folyamában fog előadást rendezni, azontul pedig hetenkint két előadást tartatni.

A községi éjjeli őrök ellen nagy a panasz mindenfelé, sehol sem tesznek eleget kötelezettségeiknek, megbizhatatlanok, legtöbbnyire átaluszszák az éjet, a kik pedig fent vannak közülök, azok részeg állapotban a legnagyobb garázdálkodást viszik véghez. A csendőrség erélyesen ellenőrzi ugyan őket, de az ő buzgalmuk megtörik a községi előljárók indolencziáján, mely mit sem törődik a lakosok vagyonbiztonságával s annak őreivel.

Modern bajban szenvedett Filya István alsószalóki lakos, mely abban állott, hogy a pénzcsinálás hasznos mesterségét sehogysem tudta elsajátitani. Sok fejtörés után egy jó gondolata támadt. Az est beálltával ügyesen belopódzott Goldhammer Leo alsószalóki koresmáros szobájába s az asztal fiókjából 87 frtot zsebre tett. Turpissága kiderülvén, a csendőrség által letartóztatott. A kis-szebeni járásbiróság börtönének levegőjét azonban nagyon fulasztónak találta s egy reggel faképnél hagyta a börtönőrt, de a szabad levegőt ennek daczára sem élvezhette sokáig, mert a napokban a csendőrök ujólag elfogták.

Ok nélkül. Folyó hó 2-án esti 10 óra tájon Markus Buczko István kakasfalvi lakos, Lefkovits Nándor ugyanottani koresmárost minden ok nélkül botjával ugy fejbe ütötte, hogy azonnal eszméletlenül összerogyott s még azután is több ütést mért áldozatára. Tettéért kérdőre vonatván, mentségül ittas állapotát hozta fel.

Figyelmeztetés. Friedmann B. zálogkölcsön üzletében a lejárt elzálogositott tárgyak f. hó 15-én nyilvános árverésen el fognak adatni.

Lopás. Dudás Anna bökii illetőségü cseléd több rendbeli fehérneműt lopott el s szalmazsákjában ezeken kivül egy magyar imakönyvet is találtak, a melyet bemondása szerint bérmáláskor ajándékba kapott, pedig a megejtett nyomozás folytán állitása alaptalannak bizonyult be, s a könyvnek jogos tulajdonosa kipuhatoltatott, a ki azt állitja, hogy az imakönyvvel együtt egy kis aranykeresztke és egy selyemkendő is veszett el. Az ájtatost átadták a kir. ügyészségnek.

Felsülés. Ha a kozák ülteti fel a baleket, nem ütközik meg senki sem rajta, s az afféle esemény még csak egy jelző mosolyt is ritkán idéz elő, de igen is, ha az ellenkező történik meg. Négy eperjesi fiatalember, a kik sport gyanánt üzték a balekfogást, a napokban egy öreg urat font be, a ki mellesleg megjegyezve, jó fizetésü tisztviselő városunkban s e mellett szeret mulatni. A balekfogók oly ügyesen vitték szerepüket, hogy az öreg ur mindnyájokat meghitta magához másnapra egy kis vacsorára és egy barátságos quaterkára. E meghivás természeteaen éjfél után kávéházban történt, a mikor már sok „igyék bácsi" hangzott el az ifjak ajkáról. Elváláskor alig győztek a véghetetlen szerencse fölötti örömüknek kifejezést adni s valtig emlegették, hogy lesznek bátrak a megtisztelő meghivásnak eleget tenni. Az öreg urnak azonban hazafelé ballagtában kigőzölgött a fejéből a bor, szesz és erősen meghökkent. 'Sz az a 4 fiatal óriás ha hozzá jő, egész kamráját megeszi és egész pinczéjét kiissza! Igy nem alkuszunk, gondolá magában és eszköz után nézett, a melylyel kigázolhatna a hinárból, a melybe beleugratták. — Eljövén a dicső nap esteje, az ifjak megjelentek az öreg ur házánál és pecsenyés tálak s boros palaczkok sulya alatt görnyedező asztal helyett egy ránczos arczu vén banyára (az öreg ur szakácsnéjára) találtak, a ki összefont karokkal s meglehetősen harczias állásban a konyha ajtajában várt reájok. Érkeztükkor megperdült a vászonceseléd nyelve és — az ablakból leselkedő üreg ur nem kis örömére és mulatságára — az ifjak egymás hátán rohantak le a lépcsőkön s házáig meg sem álltak. Lakásukon aztán kifújva magukat, megfogadták szentül, hogy nem szólnak az esetről egy árva szót sem s e fogadás megtétele után lehorgasztott fővel ballagtak egy vendéglőbe, a hol bujokban kivilágos kivirradtig mulattak — aufschreibenre.

Magyar ifjak a hadseregben még mindig nincsenek akkora számmal, mint kivánatos volna. Hivatalos és nem hivatalos helyről, a sajtóban és gyüléseken sokszor hangzó intés és buzditás daczára a pályaválasztásnál még mindég kevesen lépnek katonai pályára, mely persze mai nap már szintén komoly tanulmányok pályája. A közös hadügyminiszternek most a delegácziók elé terjesztett kimutatása szerint a közös hadsereg különböző intézeteiben összesen 2049 növendék van, kik közül 299-nek, tehát csak a heteddrésznek volt magyar az anyanyelve. Volt több is (még 244) magyarországi, de ezek nem magyarok. A katonai tanintézetekben pedig most már figyelmet fordítanak a magyar nyelvtanitásra is, sőt az adatokból az derül ki, hogy a magyar nyelvi oktatásban a növendékeknek majdnem fele: 925, részesül s ezeknek tulnyomó része vagy ausztriai német, vagy magyarországi ugyan, de nem magyar szülők gyermeke. A fizetetéses helyekre Magyarországból 51-én pályáztak s 40 jutott be. Intézkedett a közös hadügyminiszter aziránt is, hogy a magyarságra nézve sértő és elferditett tartalmu földrajzi és történelmi tankönyveket kifogástalanabb tartalmuak váltsák fel. Katona orvosjelölt van 102, ezek közül 39 magyar, kik a budapesti és kolozsvári egyetemeken élveznek ösztöndijat. Általában, ha van is még sok kivánni való, de javult is sok és javulhatna bizonynyal még inkább, ha a magyarság maga is rajta volna, hogy a tér elfoglalásával sulyát érvényesitse.

Paraszt furfang. Prikra községben, Mlinár Pál paraszt ember nem mindennapi furfanggal akart kibujni az adósság megfizetésének kötelezettsége alól. Mlinár Pál jó hirben álló telkes gazda, száz frttal tartozott egy viszlói embernek. Ez összeget el is vitte, hogy adósságát megfizesse, de a hitelező nem fogadta el a kikötött tiz frtnyi kamat nélkül. Erre Pál gazda visszaindult a pénzzel és a viszlói erdő szélén a nála levő

pisztolylyal átlőtte kabátját és tarisznyasziját. Ruháját egy bokorba rejtette el és azzal a koholt hirrel indult falujába, hogy őt két fegyveres ember kirabolta és egyik rá is lőtt. Néhány nappal utóbb azonban maga vallotta be, hogy a pénz, revolver és a ruha mind meg van. A pénzt és a revolvert egy lisztes zsákba, később a pineze sarkába ásta el, hol meg is találták. Midőn azt kérdezték tőle, hogy mi végből tette mindezt, furfangos okoskodásával azt felelte, hogy mindaddig, mig a pénzt Viszló felé vitte, az övé volt és felelős volt érte, de miután ott kinálva sem vették el, visszajövet nem felel érte, s ha elvész, hitelezője pénze vesz el, miért nem vette föl. Tehát azt gondolta, hogy a törvény figyelmébe véve az ő fizető szándékát, elengedni neki az adósságot.

A régi tizforintosok kicserélése. Az osztrák-magyar bank 1880. évi decz. 24-dikéről kelt hirdetményével a forgalomból kivont 1863. január 15-iki keltü 10 osztr. ért. forintos bankjegyeket, most már csak 1887. évi deczember 31-ig fogadják el a bécsi és budapesti két főintézetnél kicserélés végett. A mellékintézeteknél az ily bankjegyeket csak az osztrák-magyar bank főtanácsának engedélyével cserélik ki. Ez évi deczember 31-dike után az 1863. január 15-ikéről kelt 10 o. é. forintos bankjegyeket az oszt. magy. bank be sem váltja, sem ki nem cseréli.

Filloxéra elleni szer. Szkalla Antal fővárosi gyógyszerész urnak, ki már 33 év óta ott helyben mint gyógyszerész működik, több évi fáradozás és tanulmányozás után sikerült a filloxéra, mely tudvalevőleg máris az egész országban oly szörnyű pusztításokat vitt véghez, tökéletes megsemmisitését eredményező szert feltalálni. E szer a magas magyar kir. földmivelés- és kereskedelmi és az osztrák császári minisztérium által megvizsgáltatván, tökéletes jónak találtatott, s a feltalálónak a szabadalom megadatott. E szert ez évi április hóban Budafokon és Budaörsön az ottani előljáróságok jelenlétében megpróbálták s az eredmény kedvező volt, mert ebben az időben ott nagyon meggyökerezett filoxéra egészen ki lett irtva. — Mennyiségekben beszereve és a szőlő területét tekintve, az ára tőkénkint nem egészen egy krajczárra jő. Bővebb tudositás Szkalla gyógyszerész urnál: VIII ker. Mária-Terézia-tér 11. sz. a. a „Szent-József"-hez czimzett gyógyszertárban.

Nincs restanczia! A mit közhivatalainknál eddig ép oly lehetetlenségnek tartottak, mint a fából vaskarikát, meg a négyszögletü kört, annak az állapotnak a tényleges létezéséről maga az igazságügyminiszter tett a napokban tanubizonyságot egy nyilatkozatával. A miniszter tudvalevőleg nagyon praktikus módon szokta megtartani vizsgálatait. Ha eszébe jut, se szól se beszél, felül a vonatra és egyszerre kiszáll valahol, a nélkül, hogy sejtené róla a megtisztelendő bíróság. Persze, hogy ezt akárhány alárendelt'je rossz gusztusnak tartja, mert a kevésbé jó lelkiösmeret bizony örökös nyugtalanságnak van miatta kitéve, de meg van mégis az a jó oldala, hogy mióta az efféle kiránduloknak hire ment, azóta nagyobb a „rönd." De *olyan seholse* mint Veszprémben, a hova a miniszter szombaton a déli vonattal váratlanul megérkezett, nyomban a törvényszéki épületbe hajtatott s ott vizsgálatot tartott ugy a birák működése, mint az ügykezelés fölött és nem talált restancziát. Alig volt száz olyan bünügy, melyben vizsgálati foglyok vannak érdekelve, mig más törvényszékeknél az ilyen ügyek száma megközeliti, ha ugyan nem födözi, az ezeret. Délután a járásbiróságot vizsgálta meg, hol az egyik albiró (Hetyey) a miniszter ama kérdésére, melyik a legrégibb ügydarabja, azt válaszolta, hogy neki olyan ügydarabja nincs. Hitetlenül nézett a miniszter, hisz ez csodával határos. „Hát azok az ügydarabok, melyeket ma reggel osztottak ki feldolgozás végett? Azokkal sem szolgálhatok, kegyelmes uram, mert már azokat is elkészitettem." Erre a miniszter kezet fogott a derék albiróval. Ez a példás szorgalom inditotta a minisztert arra, hogy Laky Kristóf dr. cs. és kir. kamarás, törvényszéki elnök előtt ugy nyilatkozzék, hogy Veszprém valóságos Eldorádója az igazságszolgáltatásnak.

Egy háziszer jubiléuma Emlitve volt már egy izben, hogy Brázay Kálmán tekintélyes fővárosi kereskedő rövid idő alatt megtartja 25 éves jubileumát annak, hogy ma már oly rendkivüli elterjedségnek örvendő és a legkülönfélébb bajok ellen a legjobb gyógyhatással biró sósborszeszét hazánkban bevezette. Ez alkalomból nem lesz érdektelen e kitünő háziszer rendkivüli kedveltségének okáról néhány szóval megemlékezni. Azt minden ember tudja, hogy egy kereskedőnél az eredménye titka és mindig az illető kereskedő szolidságában rejlik. A Brázay-féle sósborszesz nagy kedveltségének is ez a titka és e szer kitünőségét, mely ma már minden nagyobb füszerkereskedésben és gyógyszertárban kapható, az bizonyitja legjobban, hogy utánozzák sőt hamisitják is. A hozzáértő közönség azonban nem megy lépre, mert ismeri Brázay palaczkjait, melyek a dugók ónkupakjaival együtt czégfeliratával vannak öntve és védjegyét, melyben a kisebb üvegeknél 319, a nagyobbaknál 320 védjegy szám látható. Az igaz, hogy azok, kik utánzatot vagy hamisitványt vesznek, elvesztik bizalmukat a sósborszesztől, pedig ők maguk az okai, hogy csalatkoztak.

Kimutatása az 1887. évi május 6-iki tűzvész alkalmával leégett eperjesi izr. templom javára f. évi október 31-ig befolyt könyöradományoknak. A bécsi izr. egylet 200 frt. Az általános izr. egylet budapesti fiókja 1250 frt. Ó-budai izr. hitközség 63 frt 30 kr. B.-Almási izr. hitközség 13 frt 45 kr. A bajai hitközség 75 frt. A bonyhádi hitközség 32 frt 65 kr. A budapesti hitközség 115 frt. A czeglédi hitközség 30 frt. Deutsch Henrik és társa Bécs 5 frt. Egger testvérek Budapest 50 frt. Kis-Mártoni hitközség 60 frt. Az eperjesi izr. nőegylet 200 frt. Az Eperjes városához befolyt könyöradományokból 1000 frt. Fischer Gusztáv utódjai Budapest 10 frt. Fleischhauer Agost utódjai Bécs 5 frt. Freistadti hitközség 20 frt. Dr. Fried Jakab Eperjes 10 frt. Fried Mór Eperjes 2 frt. Friedmann Samu Hamburg 6 frt. Frisch és Pick Bécs 5 frt. Fröhlich Ignácz Bécs 5 frt. Pécsi izr. hitközség 50 frt. Fürst Jakab Budapest 10 frt. Goitein Teréz Kecskemét 5 frt. Gyöngyösi hitközség 80 frt. Handl N. Bécs 5 frt. Özv. Hartsteinné asszony Eperjes 20 frt. Herz M. Eperjes 5 frt. Dr. Herzel Lipót 5 frt. Hevesi hitközség 5 frt. Hevesi izr. nőegylet 5 frt. Hirsch M. báró Páris 3995 frt. (kizárólag a leégett izraeliták felsegélyezésére); Hódmezővásárhelyi izr. hitközség 50 frt. Ipolysági kerületi rabbinatus 30 frt.

(Folyt. köv.)

A henyeség minden rossznak a kezdete, s a restség oly baj, mely minden boldogságot megmásithatatlanul megsemmisit. Megbénitja az akaraterőt, rossz hajlamokat ébreszt, s mindenkit a ki nem birja lerázni varázs-hatalmát, erkölcsi és anyagi romlásba visz. De hát, hogyan léphessen az föl erélyes tevékenységgel, kinek minden tagja ólomnehézséggel függ testének törzsén, ki szüntelen bizonyos leküzdhetetlen bágyadság ellen kénytelen harczolni s végre is oly tunyaságra lesz kárhoztatva, mely eredetileg jellemétől teljesen idegen volt. Mert tagjainak ez elnehezedése, lustasága nem egyéb testi bajnál, mely a vérnek pangásából s ennek folytán az egész anyagcserének hiányos-váltából származik. Brandt R. gyógyszerész valódi svájczi labdacsainak (a gyógyszertárakban 70 kr. egy dobozzal) segitségével a pangó vért ha ismét friss forgásba s az emésztést rendbehozzuk: a tagok lustasága is gyorsan el fog enyészni, s a felgyógyult ember ismét vidámon s friss erővel foghat munkájához. Ügyelni kell Brandt R. névaláirására a védőjegyen levő fehérkeresztben.

Humor.

Indokolt aggódás. — Te lelkem feleségem, mindjárt jön a járásbiró ur, a kinek komoly szándékai vannak Reginával szemben. Kérlek, tedd meg a kedvemért, maradj szobádban s ne mutasd magad addig, mig ő itt lesz, mert ha téged lát — a leányok tudod, olyanakká szokták magukat kinőni, minők az anyjuk — még megvadul s itt hagyja Reginánkat — a faképnél.

—

Egy adag képtelenség. Két uri ember találkozott. — Képzeld csak barátom, szól az egyik, milyen szórakozott az én szobaleányom. Tegnap postára küldöm egy levéllel; s mit tesz a liba? A levelet a postára teszi, magát pedig a levélszekrénybe dobja. — Ez még semmi! válaszol a másik. Tegnap czipészemhez megyek, hogy uj talpat szegezzen csizmámra. Épen ebédnél találom. A nagy sietségben lenyelte a csizmatalpat s a feltálalt beafsteak-et szegezte a csizmámra. — Kissé nehéz elhinni! mondá mosolyogva az első. De történnek furcsa dolgok is a világon. A mult évben szomszédom, egy jómódu földmivelő, kimegy a mezőre, véletlenségből elejt egy gyufát s mikor az idén ujra megnézi földjét, hát egy egész fenyüerdő nőtt ki belőle. — Nem szeretem a tulzást, tiltakozik a másik, hanem szó a mi szó, sok csodálatos dolog történik a mi századunkban. Nemrég egy barátom fogadott, hogy léggömbön felszáll a holdhoz és szeget ver az oldalában. Meg is tette! — Tudom, replikáz hanyagul a másik, én voltam az, a kivel fogadott. S hogy tönkre tegyem a fogadást, egy másik léggömbön utána mentem s bemalteroztam a nyilást, melyet ő a holdon ütött.

—

A legnagyobb kegyetlenség. — Mi a legnagyobb kegyetlenség? — Ha jó étvágyat kivánunk a tanitónak, kinek neje és hat gyermeke van 150 forint fizetése mellett.

Törvénykezési csarnok.

Súlyos testi sértés. Gulyás Károly a mezőn szántással foglalkozván, midőn a munka végén lovait az ekéből kifogta, azok megriadtak s egy közelben tartózkodó kis leányon, névszerint Pribula Dorottyán súlyos testi sértést ejtettek. Az eperjesi kir. törvényszék e miatt Gulyás Károlyt gondatlanságból eredő súlyos testi sértésben mondta ki bünösnek, de tekintettel a számos enyhitő körülményre, csak 3 frtnyi pénzbüntetésre itélte.

Hatóság elleni erőszak. Ilykanyik János a koresmában részeg fővel garázdálkodott s garázdálkodása közben a szomszéd szobában alvó koresmároshoz is bement s őt háborgatta. Midőn erre a koresmáros kizárta szobájából, betörte az ajtót s őt megöléssel fenyegette. Később az őt rendre intő községi birót hajánál fogva vonszolta végig az ivószobában. E tényei folytán az eperjesi kir. ügyészség magánlak megsértése és hatóság elleni erőszak büntette miatt helyezte vád alá, de a kir. törvényszék bünfenyitő bírósága magánlak megsértésének vádját elejtve, csak a hatóság elleni erőszak büntettében mondta ki bünösnek s 2 havi fogházra itélte.

Verekedés miatt elitélve. Kluknó határszéli községben mintegy 20 évvel ezelőtt több lengyel család telepedett le s azóta köztük s a község régi lakói között folyton tart a torzsalkodás, s mi gyakran véres verekedéssé fajul. Igy történt a mult évi augusztus hóban is, a mikor, egy Millej András nevü ólakó a mezőről életfuvarozás közben egy lengyel eredetü nőnek burgonyaföldjén hajtott keresztül, s e miatt Kulaf József szintén lengyel eredetü csősz a kalapját, majd a forróság miatt azt visszaadva, szekerének kerekét vette el zálogul. Millej erre bántalmazni kezdte Kulafot, mire Kulafnak, majd később Millejnek is többen jöttek segitségére, s lengyelek és ólakók között általános verekedés támadt. A verekedésben részt vettek közül az eperjesi kir. törvényszék Millej Andrást, Kulaf Józsefet és Sztahanek Józsefet 1—1 napi fogházra és 2—2 forintnyi pénzbüntetésre itélte. Az itélet ellen a kir. ügyészség fellebbezett.

Megrögzött tolvaj. Bandi József czigány, ki már több izben volt büntetve lopás miatt, folyó hó 11-én ujólag lopás miatt állott az eperjesi kir. törvényszék bünfenyitő bírósága előtt. Nevezetesen a legközelebb mult időben — csak nem rég szabadult ki a börtönből — Engel R. eperjesi kereskedőnek a kirakat elé ki üggesztett kendőit lopta el Guttmann Emil sebesi kereskedőnek mesterségesen készitett virágcsokrait szállitotta tovább s ezenfelül a kereskedőt tettleg bántalmazta; Budai János eperjesi lakosnak ágynemüit keritette hatalmába s ezenkivül is több lopást követett el. Mindezen bünténvei miatt 3 évi fegyházra itéltetett, büntársai közül pedig Manykus Mária 5 havi, Manykus Mátyás 8 napi, Bandi Mária 15 napi börtönre itéltetett. Az itéletbe mint a vádlottak, mint a kir. ügyészség belenyugodott.

Felvidéki hirek.

Abauj:

— *Abaujmegye Főispánjának* tiz évi jubileumi ünnepélyességeit a vármegye deczember hó 14-én délelőtt 10 órakor tartandó rendkivüli közgyüléssel nyitja meg. Miután ezen jubiláris ünnepet Kassa város is magaévá tette, a város ugyanazon napon szintén rendkivüli közgyülést fog tartani, mig az ünepély többi mozzanatait a vármegye bizottságával együttesen és programm szerint fogja megülni. Kétségkivül impozáns alakban fog nyilvánulni mind a vármegye, mind pedig a város részéről ezen ünnepély alkalmával azon őszinte szeretet és rokonszenv, mely a főispánt egész működése óta folyton kisérte. (K. Sz.)

— *Wiltné Mária*, cs. kir. kamaraénekesnő november hó 15-én a Schalkház szálló nagy termében Major Gyula zongoramüvész és Sigmund Sándor hegedümüvész urak közremüködésével jótékony czélra hangversenyt fog adni a következő müsorral: I. Sonata, Brahm op. 100 Sigmund Sándor és Major Gyula. II. Levél ária Don Juanból, Mozarttól Wiltné Mária. III. a) Finale, Beethoven 0.53 b) Capriccio, Majortól Major Gyula. IV. Tissza-jelenet Bánk bánból, Erkel Ferencztől Wiltné Mária. V. a) Andante, (a hegedühangversenyből) Majortól, b) Valse Caprice, Wienyavszkitól Sigmund Sándor. VI. Erzsébet-Aria, Hunyadi Lászlóból, Erkel Ferencztől Wiltné Mária.

— *Horovitz Lipót* festőművész, városunk szülöttje, ki Arany János sikerült képével oly feltünést keltett, az akadém a részéről ujjabbi megbizást kapott, mely abban áll, hogy Jókai Mór arczképét fogja festeni. Az Arany-kép biztositékot nyujt arra, hogy Horovitz e megbizásnak is úgy mint az elsőnek, teljes megelégedésre fog megfelelni.

— *Hangverseny.* Pablo de Sarasate virtuoz Kassára jő s több zeneművész közremüködése mellett deczember hó 1-én Schalkháznál koncertezni fog.

— *Kórházi gondnokul* az elhalálozott Gleviczky helyére a hórházi választmány Ladomérszky Gyulát, a kereskedelmi kamara irattárosát választotta meg.

— *Esküvők.* Folyó hó 15-én délelőtt az Orsolya szüzek templomában fogja megtartani esküvőjét Udránszky József kultur mérnök Kelcz Anna urhölgygyel és ugyanesak akkor fog ott egybekelni Schalkház Lipót a „Schalkház"-féle nagy szálloda üzlettársa Stiller Klotild kisasszonynyal.

— *Halálozás.* Szuplikiewicz Jánosné, szül. Lelkó Judita, férjezett Lippóczy Józsefnéugy férje és gyermeke Ferencz és Fanni, valamint rokonai és barátai nevében fájdalomtelt szivvel jelentik szeretett fiuk, illetve testvér, rokon és barátnak, Szuplikiewicz János betüszedő, a „Kassai könyvnyomdászok egylete" és az eperjesi férfi-dalegylet volt tagjának f. évi november hó 10-én hajnali fél 2 órakor, élete 27-ik évében történt gyászos kimultát. A megboldogult hült tetemei f. évi november hó 12-én d. u. 3½ órakor vitettek Kassán nagy részvét mellett a gör. kath. szertartás szerint a főutcza 64. sz. házból a Kalvária sirkertbe örök nyugalomra. Az engesztelő szent mise-áldozat f. évi november hó 15-én reggeli 7 órakor tartatott a gör. kath. templomban Kassán.

— *A petroleum áldozata.* Stasinszki Jánosné, kinek házánál e hó 6-án este dióra kártyázták és egy játszma után a néhány dió nyereség miatt handabanda tört ki, mi közben az asztalon egy csupron állott petroleumlámpát fellökték ugy, hogy az égő folyadék Stasinszkiné ruháját is lángba boritotta, minek következtében testének egyharmada másodfokú égési sebekkel lett tele, szombaton öt napi sulyos szenvedése után meghalt.

— *Ferblisták.* Csütörtökről péntekre való éjszakán több fiatal ember ült Kassán a Greiner-féle kávéházban csendes ferbli mellett, s pedig annál biztosabb önérzetben, miután tudták, hogy fél kettőre járván az idő, ajtó-kapu zárva van. De ime, egyszerre csak felpattan a szoba hátsó attaja, beugrik két rendőrségi tiszt, s lefoglalja a bankot és a kártyákat. A fiatal emberek meg voltak lepve, de még sem

annyira, hogy pénzük után nem tudtak volna kapkodni, a miért is a rendőrség csak 4 frt 2 krt volt képes lefoglalni. A ferblisták nevei feljegyeztettek és a kir. járasbiróságnál feljelentettek.

— *Lóvásár.* Kassán a honvéd huszár-laktanyában november 16-án délelőtt 9 órakor pótlovakat fognak rendes felülvizsgálat után készfizetéssel a honvéd-lovasság részére vásárolni. A lovaknak tökéletesen egészségeseknek, jól tápláltaknak és hibátlanoknak kell lenni. Magasságuk 155—166 czentiméter és koruk 5—8 év körül legyen. Egy lóért 200—300 frt fizettetik mindjárt a helyszinén.

— *Sikkasztó szökevény.* Bécsből sürgönyzik, e hó 9-én: Ma Morgenstern Miksa pénztáros 36000 frt elsikkasztása után megszökött. Morgenstern középnagy, fekete bozontos haju, szeplős arczu, ritka rövidnyirott szakállú. Elegánsan ruházkodik, beszél németül és keveset francziául.

— *Ki a legény?* Borgőz, nehéz füstfelhő, véres fej, betört orr, tántorgó exisztentiák — rikoltozó donnák . . . jó képü csaplár: ez egy főutczai kávéház kharikirozva . . . Héttőn reggeli két órakor négy híres legény itta ott a versenyt: Haraszin, Szalkó, Bacsó és Szegedi, kocsis módra. Vesztére jött foda Regéczy Gyula, ki a duhaj legények örömpoharába valami módon epét öntött, mire négy ólmos fütykös fütyült a Regéczy füle körül s egyik ugy fejen koppintotta, hogy rögtön a kórházba kellett szállitani. Ott észrevették, hogy Regéczynek nemcsak a fejére de a körmire is koppintottak, annyira, hogy balkeze mutató ujja kitört . . . . A telivér „murár" — csak azt böffenti erre, „mi — hát még ez is verekedés volt?" Moslék! Láttam én már itt olyan mészárlást, hogy a vágóhid ahhoz képest szelid foghuzó terem! Hej hogy letünték azok a jó napok!" (F. K.)

Szepesből:

— *Előléptetés.* Hensch Aurél, Forberger László, Regéczy Sándor és Nikházy Frigyes tartalékos hadnagyok főhadnagyokká neveztettek ki.

— *Áthelyezés.* Marczell iglói posta- és távirdafőnök Rimaszombatba helyeztetett át, helyét Iglón Tagleucht Károly posta- és távirda főnök foglalta el a ki a hivatal vezetését már át is vette.

— *Baleset.* Poprádon f. hó 9-én egy napszámos leesett egy csűr tetejéről és annyira megsérült, hogy felépüléséhez kevés a remény. A baleset vigyázatlanság következtében történt.

— *Lubló XVI. szepesi városban* az 1888-ik évi országos vásárok a következő napokon fognak megtartatni: január hó 2—3-án, február 6—7, márczius 19—20, május 14—15, julius 19—20, augusztus 21—22, szeptember 24—25, október 22—23 és deczember 10—11 napjain. Minden hétfőn hetivásár tartatik juh- és sertésvásárrol.

— *Megzavart jubileum.* A matheóczi ág. ev. egyház temploma felszentelésének százéves évfordulója alkalmából f. hó 6-án igen sikerült és szépen látogatott ünnepélyt rendezett. Képviselve voltak a XIII városi esperesség egyházai, lelkészeik, tanitóik és felügyelőikkel elismerésre méltó és tesztvérei együvé tartozásról tanuskodó szép számmal. Képviselve volt a késmárki és iglói ev. főgymnasium, résztvettek az ünnepélyen Spóner Andor országgyülési képviselő és dr. Szontagh Miklós tátraaljai esperességi felügyelő. A jelen voltak egy része a legkedvesebb emlékekkel távozott este felé Matheóczról a nagyrész azonban ott maradt az esteli mükedvelői előadásra és táneznulatságra. Nagy kár, hogy az utóbbit egy hirtelen támadt tüzeset megzavarta. Mielőtt még a darab komikus bonyodalmainak kibontakozódása bekövetkezett volna: „Tüz van!" hangzott fel az utczáról, hangzott utána a teremben. Rémület fogta el erre az összezsúfolt tömeget. Ezt látva és azon nagy veszélyekre gondolva, melyeket a szinházból nyakraföre kirohanó tömeg egymás között és egymásnak könnyen és bizonyosan okozhatott volna, egyvalakinek az a szerencsés ötlete támadt, hogy elkiáltotta magát: „Nem Matheócz, hanem a szomszéd Mühlenbach ég!" És ezen megnyugtató szóra ez izgatott közönség a viszonyokhoz mért nyugodt magatartással vonult ki a teremből. Pedig hát Matheócz égett ám. A matheóczi közvélemény szerint alávaló gazság okozhatta csak azt az illumiácziót, hogy az örömben úszó ünneplőknek és az ünnepségben részvett vendégsokaságnak meg legyen rontva az öreme s szétrobbantva élvezetes együttlétük, együttmulatozásuk. A szini előadást önérthetőleg folytatni nem lehetett. A sok előkészülettel járt „Brautschmückung" életképnek is el kellett maradnia és csak lassan és gyéren gyültek aztán vissza a fiatalok, — hogy — természetesen nem igen nagy animóval — a táneznigalmat megtarthassák.

Zemplén:

— *Széleskörü rokonság.* Beállitt a paraszt a jegyzőhöz, a ki valami régi ügyét elhanyagolta s nem tudtak düllőre menni vele. A jegyző boszankodva utasitja el: Menjen a főszolgabiróhoz, panaszoljon be! — Hiába mennék oda, hiszen az az ur sógora. — Hát akkor menjen az alispánhoz! — Jól járok vele. Az meg az ur nagybátyja. — Ott a főispán: — Ugy ám, ha az nem volna az ur keresztkomája. — Hát nem bánom, menjen magához a Belzebub ördöghöz. — De mikor az meg épen az ur édestestvére — szólt az atyafi s kisietett a szobából.

— *Vak tüzi lárma.* Hétfőn este nagy népcsődület támadt a Nyomárkay József s.-a.-ujhelyi háza körül, melynek egyik ablakából ömölve ömlött ki a sürü fojtó füst. A házbeliek nem voltak otthon. Helyettük a megrémült szomszédok értesitették a tüzoltóságot. A tüzoltók gyorsan meg is jelentek, betörték a zárt ajtókat, majd a padlásra hatoltak föl a tüzfészkét keresni, mig végre kisült, hogy a füst az egymásból kifittyent kályhacsőből ömlött ki s hogy csak az egyik lakónak a vaskályhája pipálta tele a szükös szobát. A csendőrségi kirendeltség egész éjjel őrt állt a ház mellettt, mert félős volt a dolog, ha nem fog-e szobatüz keletkezni.

— *Szüreti eredmények.* O-Liszkáról irják: A szüret immáron vége felé jár. Még csak egy-két nagybirtokosnak van hátra kevés szüretelni valója. Talán még egy évben sem volt oly nagy különbség a must minősége között, mint épen ez évben; mert akik a régi időkben divott szokást Simon-Judát (okt. 28.) bevárták és akkor kezdték a szüretelést, azoknak a beállott szép napok folytán a mustjok 3—4 fok czukortartalommal, sőt többel növekedett, ugyannyira, hogy a mustnak átlagos czukortartalmát meg sem birom határozni, nem pedig azért, mert mint Hammersberg Jenő nagybirtokos hires szőlőjének terméséből is látható: az csupa aszu; minőségre nézve tehát a borok kitünőek lesznek, mennyiségre azonban a termés még a középen is alóli, részint a phylloxera rohamos pusztitása, részint pedig a mult évi fagy s az idei jégverés miatt. Az árak is igen különbözők. Eladás még nem igen történt. De az ugynevezett paraszt-boroknak ára, 135 litert számitván hordónkint, 18 frttól 25 frtig, az uri boroké 35 frttól 55—60 frtig váltakozik.

— *Tarczali kesergő szent asszonyok.* Az ántikrisztus tragikomikus történetének epilógját a következőkben tudatják velünk Tokajból. E hó 5-én Klavács Józsefné, tarczali lakos, sokadmagával, szent olvasót morzsolgatva kezében, beállitott a főszolgabiró irodájába s nagy pathoszszal előadta, hogy ők Cservák Jánosért, Krisztus urunk kiválasztott emberéért jöttek. Azután boldogságtól áradozó beszédben elömondotta, hogy ő róla Cservák szent kezeivel összes büneit levette, s azóta Istennek és a Szent-Háromságnak leánya. Vasárnap délután saját szemeivel látta az Istent s hétfőn már megjelent neki az a csillag is, mely az ánti-Krisztus megjelenését hirdeti az emberiségnek. Azután rendre bemutatta a szent aszszonyokat, a kik az ellenük vezetendő sereget fogják legyürni s különös figyelmébe ajánlotta a főszolgabirónak Jakab Ferenczné (egy férjétől 8 éve elválva élő hervatag menyecskét) ki a „büntelen emberrel" készül megörvendeztetni a betlehemi pásztorokat. Azután kijelentették, hogy ők mindaddig nem mennek haza, a mig szent atyjuk s vezérük, Cservák, a seregnek vissza nem adatik. Eddig a tudósító. Más helyről nyert információink szerint a „kegyes atya", a ki Czervákot elbolonditotta: Pásztori Árkád, kisbereznai barátgvárdián, a ki fizetett ágensekkel rendszeres spekulácziót folytat a hivek hasonló elbolondítására. A főszolgabiró Klavácsnét is elfogatta s Cservák után a bolondok házába küldötte. A két őrjöngő elfogatásával a nyugalom helyre állott. Ez eset után hisszük, hogy a „kegyes atyá"-val sem fogja tovább kegyességét éreztetni az országos kormány. (Z.)

Gömör:

— *Az életbiztonság Hárskuton.* Folyó hó 9-én szerdán d. e. a hárskuti lelkész földtagján a mezei munkáltatással lévén elfoglalva, egyszerre nagy puskadurrogtatásokat hall a szomszédos uradalmi erdővéd kertjéből; golyóval lövöldöztek a községben, az udvarról, a kertvégen a keritésre elhelyezett kis deszkadarabra, a mi bizonyossá lett az által, hogy lövéseik után azonnal a lövés eredményét siettek megvizsgálni. Vagy 6—7 puskatüz után ismét egyszerre reszkettető durranás, s az eszeveszett ólom nagy sivitással a lelkész közelében vágódott le a földbe pokoli dübörgést sel. A lelkész rögtön tiltakozott ezen az életbiztonságot veszélyeztető törvényellenes cselekedet ellen, annál is inkább, mivel a czéltábla alatt álló sövény tulsó oldala mellett, közvetlenül sokak által igénybe vettgyalogjáró van. B.

— *Ritka lélekjelenet.* Várady László sziliczei legény ritka lélekjelenetet tanusitott egy támadó medvével szemben. Gróf Andrássy Manó szedvári uradalmi erdeiben hajtóvadászat volt. Várady rábukkant a megesonkitott felhajtott medvére, s a mint ez reáförmedt, futni kezdett a medve előtt, futás közben azonban vissza nézett üldözőjére s megbotlott egy gyökérben, mire felszedelőzködött volna, a medve beérte. A szegény fiu fekvő helyzetében fejére huzta gubáját s rugdosással kisérlette meg a medvét távol tartani magától, mely egyik hátsó lábának hiánya folytán karmait nem használhatta, csupán fogait; ezekkel marczangolta a legénynek karját, a ki kétségbeesetten kiabált segélyért, majd pedig a midőn a hozzá közelálló puskás erdővédek fejszével ellátott hajtók segélye elmaradt, felhagyott a kiabálással és a rugdalódzással, s még akkor sem moczczant meg, a midőn a fenevad czombjába mártotta bele fogait. És ez volt a szerencséje, mert a medve — szokása szerint — nem bántotta többé látszólag élettelenül fekvő áldozatát, hanem tovább czammogot, három lábbal anélkül, hogy a megrémült erdővédek ártalmatlanná tették volna. A szegény fiu testén körülbelől 20 harapási seb van, de minden utókövetkezmények nélkül kigyógyul belőle. Andrássy Manó gróf egy nagy bankótapaszszal járult hozzá a sebnek behegesztéséhez. (R. H.)

— *Egy emberevő medve elleni expeditió.* A betléri kastélynak ez idő szerinti vendégei: Kaunitz Albrecht és Andrássy Sándor grófok, Odescalchy Géza herczeg, a házigazdával Andrássy Manó gróffal és fiával Andrássy Géza gróffal, e hét elején a szádvári uradalomba ráudultak át, hogy ott medvére vadászszanak. Az uradalom ottani főerdésze ugyanis azt jelentette a fiatal grófnak, hogy ott kinyomozott maczkó több van másfél tuczatnál, s köztök található az a csonka fenevad is, a mely, mint azt lapunk legutóbbi számában emlitettük, már három embert marczangolt össze, minek folytán nagy volt az érdeklődés e kiránduláshoz iránt. Mindjárt a hajtás elején egy hatalmas örvös him medve törtetett elő Odescalchy Géza herczeg állása felé, a ki körülbelül nyolcz lépésnyire hagyta magához közeledni a kifejlett nagy vadat, azután pedig egy jól irányzott lövéssel akként találta azt, hogy az elbődülve rogyott össze, csakhamar azonban összeszedte magát, s irányt változtatva rohant lefelé a szomszéd puskáshoz Andrássy Géza grófhoz, kinek lövésére elbukott, s nehány lépésnyire vánszorogva, rövid ideig tartó haláltusa után kiadta párját. Pár perez mulva ugyancsak a szerencsés vadászra Odescalchy herczegre jött vagy tiz darabból álló vaddisznó-csapat, melyből a legszebb példányt kiválasztván, azt egy lövésre le is teritette. E hajtásban volt még nyul, róka, nyest és özön kivül egy más nagyobb csapat disznó is, a mely azonban egyik erdész mellet annak tüzelése daczára ép bőrrel menekült ki, mig a hajtás elején egy másik medve a hajtók közt csapott vissza. Nagy volt az öröm az első hajtásnak ilyetén szép sikere felett, s a völgybe lecsusztatott ritka szép vadász-zsákmányt kedvtelve vizsgálták nem csupán a vadászok, de a hajtók is, kik még a karmait is megtekintették a maczkónak, hogy nincs-e köztük emberi öltönynek nyoma, a mely bizonyságául szolgálna annak, hogy a keresett ellenség került teritékre. A második hajtás, közvetlen az előbbi szomszédságában, a jablonczai határon, a Bányaoldal nevü erdőrészben tartatott meg, de eredménytelenül, mert a medve a nagy óvatossággal működő hajtók közt, mindjárt a hajtás elején visszavágott, egy falka disznó pedig a szélén álló vadász mellett elmenekült; őzek ebben a hajtásban is bőven mutatkoztak, egy vadmacska is szárazon ment el; a hajtás végén Andrássy Manó gróf tett egy bravour lövést, a mennyiben egy császármadarat több mint nyolczvan lépésnyi távolból golyóval hozott aggatékre (R. H.)

Ung:

— *Esküvő.* Telekesi Török István vadászkapitány e napokban tartotta esküvőjét Schram Marietta kisasszonynyal Gráczban.

— *Kitüntetés.* Gróf Sztárai Józsefné magas müveltségéről és szépségéről általában ösmert leányát, Irma kisasszonyt, Alcsuthra kisérte, mint József főherczeg nejének, Clotild főherczeg asszonynak megválasztott udvarhölgyét. E rika müveltségü grofnő hosszabb idejü távolmaradásával igen sokat fog veszteni Ungmegye magasabb női köre. (U)

— *Ne neked Ungvár.* A Szürte, jobban mondva Téglás melletti Latorcza-hidra a közlekedési ministerium jövő évi költségvetésében 190.000 frt van előirányozva, daczára annak, hogy azon a hidon alig van figyelmet érdemlő közlekedés. Ungváron ellenben a ritka élénkségü forgalmat közvetitő nagy-hidat, mely öt országut csomópontját képezi, a kormány csak 12.000 frtos javitásra érdemesiti, felmaradván jövőre is annak a lehetősége, hogy a hid számos lába nagy jégtorlódást és ezzel Ungváron árvizet okoz, — vagy pedig, hogy a hidat a jégzajlás elsepri, s akkor a város és egy nagy vidék két része közt hosszú időre megszakad az összeköttetés.

— *Feldult élet.* Tarnovszky Endre szobránczi néptanitó e hó 5-én öngyilkos kézzel vetett véget életének. Mint a szerencsétlen tanitó egy kollégája irja, sokat szenvedett, hányatott élet ért véget ezzel az öngyilkossággal. Evekkel ezelőtt Tarnovszky (akkor még kezdő fiatal ember) nőül vette a szobránczi tanitónőt, egy Pierret Lujza nevü franczia származásu szép leányt. A házasság szerelmi házasság volt, de illuziói nem soká tartottak. Alig mult egynéhány év, a fiatal házasok közönyösen, sőt gyülölséggel állottak egymással szemben. Egymást érték a családi viszályok, a melyek Tarnovszkyt lassankint buskomorrá tették s ennek a révén vagyoni romlását is elősegitették. A házasfeleket nem hozta közelebb egymáshoz az az öt gyermek sem, a ki a viszálylyal teli házasságból született. 1884-ben már el is akartak válni az egykori szerelmesek, de jóakaróik összebékitették őket. Ez időtől fogva, mitha elvágták volna, vége szakadt a viszálynak, a házasfelek szivében föléledt a régi szerelem és azóta ismét a legboldogabban éltek együtt. E hó 2-án Tarnovszkyné gyermekágyban elhunyt. Azóta visszatért a férjének régi buskomorsága s végre öngyilkossággal követte feleségét. A fölébredt régi szerelmet tartják öngyilkossága legvalószinübb okának. Lehet, hogy megromlott vagyoni helyzete is hozzájárult a végzetes lépéshez. Tarnovszky régebben egyike volt a szobránczi járás legtehetségesebb tanitóinak, az ungmegyei néptanitó-egyesület szobránczi körének is több éven át volt elnöke. Öt gyermeke közül, a kik most egyszerre lettek apátlan, anyátlan árvák, a legidősebb még csak hat esztendős.

Szerkesztői üzenet.

Bártfainak. Beküldött felszólalása tárgytalanná vált időközben. A másik epigramm jönni fog. Kérjük továbbra is becses közreműködését.

Eperjesi piaczi árak.

Búza 6.50 6.25 frt. — Rozs 5.20 4.90 frt. — Árpa 5.20 4.60 frt. — Zab 4.50 3.60 frt. — Kása 12.— 11.— frt. — Tengeri 7.— 6.— frt. — Burgonya 1.30 1.20 frt. — Lencse 10.— 9.— frt. — Bab 7.— 6.50 frt. — Borsó 8.— 7.50 frt. — Szalonna 64.— 60.— frt. — Disznózsir 68.— 64.— frt. — Széna 2.80 2.40 frt. — Szalma 1.— —.80 frt. — Marhahús —.48 —.44 frt. — A vásár jól volt látogatva borult és esős idő.

Felelős szerkesztő és kiadó: Medry Bertalan.

Nyilt-tér.

Ezen rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Városszerte elterjedt azon hir, hogy én a főuteczai 14-ik sz. házamnak földszinti lakosztályát, valami kávéház, vagy koresmának kibéreltem volna; ennek ellenében határozottan kinyilatkoztatom: hogy én ilynemü bérleti, vagy szerződési visszonyban senkivel sem állok; s ezen colportált hir, vagy rossz informáczión alapszik, vagy pedig oly malicziósus egyéneknek rossz szándéku és czélzatos törekvése, mely által a tűz után üresen maradt, s minden pillanatban kiadható lakosztályaim és bolti helyiségem kibérlésétől a bérleni óhajtókat, szándékuktól visszatartani óhajtják.

Eperjes, 1887. évi november 11-én.

Mérey Aurél
háztulajdonos.

Farbige und schwarzseidene Grenadines 95 kr. per Meter bis fl. 9.15 (in 10 verscheidenen Qualitäten) versendet in einzelnen Roben und Stücken zollfrei in's Haus das Seidenfabrik-Depot G. Henneberg (k. und k. Hoflieferant), in Zürich. Muster umgehend. Briefe kosten 10 kr. Porto.

Weisse und crême seidene Faille Française, Zurah, Satin merveilleux, Damaste, Ripse, Taffete und Atlasse 75 kr. per Meter bis fl. 10.65 versendet in einzelnen Roben und Stücken zollfrei in's Haus das Seidenfabrik-Depot G. Henneberg (k. u. k. Hoflieferant), Zürich. Muster umgehend. Briefe kosten 10 kr. Porto.

Hivatalos rovat.

2512. tk. szám. 1887.

Hirdetmény.

A bártfai kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Schöndorf Herman végrehajtónak, Riff Ábrahám és Kiff Hani végrehajtást szenvedők elleni 600 forint tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a szvidniki kir. járásbiróság területén lévő Felső-Szvidnik községben Haufka Péter és Kerenko Péter illetve Birsek József, Mihatyik *Jana közt fekvő*, az utczára néző két ablakos udvari szobából, egy ablakos udvari szobából, egy előszobából, üzleti helyiségből, azzal összeköttetésben lévő egy ablakos udvari szobából, konyhából, pincze helyiségből és kamarából álló, Riff Ábrahámot és Riff Hanit megillető nem telekkönyvezett ingatlanra az árverést 1000 frtban ezennel megállapitott kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan **az 1887. évi deczember hó 28-ik napján délelőtti 10 órakor Felső-Szvidniken** megtartandó nyilvános árverésen a megállapitott kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 100 frtot készpénzben vagy az 1881 LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számitott és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállitott szabályszerü elismervényt átszolgáltatni.

Kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság.
Bártfán, 1887. évi október hó 8-án.

Schleiminger,
kir. járásbiró.

1—1.

Nem hivatalos rovat.

MARETKA EMANUEL

Kassán lakó (fehér-utcza 1.) renomirt hirü **zongora készitő** és **hangoló** e napokban **Eperjesen** is megfordul. Figyelmeztetnek e körülményre a zongora birtokosok. Nevezett minden e szakmába vágó munkát elvállal.

Tudakozódhatni MÜCKE E. keztyüsnél EPERJESEN.

Ülő életmód

emésztési zavarokat, májdaganatot, dugulást. aranyeret stb. okoz, melyek a **Lippmann-féle Karlsbadi** pezsgőpor használata következtében megszünnek. Kapható 60 kr. és 2 frt. dobozokban, a következő gyógyszertárakban: Eperjesen (Korn.) Bártfán, Kassán (Gallik és Wandraschek) S.-A.-Ujhelyben stb.

Minden tyúkszem, bőrkeményedés és szemölcs legrövidebb idő alatt **biztosan és fájdalom nélkül eltávolittatik a poseni vörös gyógyszertár hirneves, egyedül valódi Radlauer-féle tyúkszem-szere** egyszerü beecsetelése által.
Egy doboz üveggel és ecsettel 50 kr.
Goldene Medaillien Goldene Medaillien
PARIS 1885 WIEN 1886 AMSTERDAM 1883 LONDON 1885 PARIS 1885
Védjegy.
Kapható Eperjesen Schmidt K. gyógyszerésznél

Heilung
der
Lungenleiden
Tuberkulose (Schwindsuht, Auszehrung), Astmah (Athemnoth,) chronischen Bronchialcatarrh etc.
durch
GAS-EXHALATION
(mittelst Rectal-Injection).

Das Unglaublichste, das scheinbar unnerreichbare Ideal der Aerzte, es ist mit dieser Heilmethode ganz u. voll erreicht! Über die überraschenden, unfehlbaren Heilerfolge sprechen am überzeugendsten folgende in Kürze, aber möglichst im Wortlaute zusammengefasste Atteste von Professoren vom Weltruf, welche auch von den Medicin-Zeitschriften des Inn- und Auslandes voll bestätigt wurden:

„Oft schon nach dreitägiger Gas-Exhalation mittelst Rectal-Injection schwinden Husten, Auswurf, Fieber, Schweiss und Rasselgeräusch. Das Körpergewicht nimmt wöchentlich ½—1 Kilog. zu. Der Patient wird geheilt und kann die austrengendste Lebensweise wieder aufnehmen."

„Bei Asthma stellt sich ½ Stunde nach der Gas-Exhalation ein Nachlass der Athemnoth ein. Bei Fortsetzung der Kur kehren die Anfälle nicht wieder." Sellbst bei Tuberkulos zerstörten Stimmbändern, wo auch die Hälfte der Lunge zerstört wurde; trat Heilung ein. Von 30 Patienten im letzten Stadium der Tuberkulose wurden mittelst Gas-Injection alle gründlich geheilt.

Wie in den grössten Hospitälern der Welt, so findet auch im k. k. **Wiener allgem. Krankenhause** der Gas-Exhalations-Apparat beste Anvendung. Atteste Geheilter liegen vor.

Der k. k. a. p. Gas-Exhalations-Apparat (Rectal-Injection) ist complett, mit Zugehör zur Gaserzeugung, sammt Gebrauchsanweisung für Aerzte u. zum Selbstgebrauch für Kranke durch **Dr. Carl Altmann, Wien, VII. Bez. Mariahilfer-Strasse 80 B.** für 8 fl. und 30 kr. sammt Packung gegen baar oder Postnachnahme zu beziehen. – Die Kur selbst ist weder belästigend noch störend.

Mariaczelli gyomorcsöppek.

Kitünő hatásu szer a gyomor minden betegségeiben.

Védjegy.

Fölülmulhatatlan étvágyhiány, gyomorgyöngeség, rosz illatu lelekzet, felfuvódás, savanyu felbőfenés, kolika, gyomorhurut, gyomorégés, homok- és darakepződés, tulságos nyálkaképződés, sárgaság, undor és hányás, fötájás (ha a gyomortol ered), gyomorgörcs, szekszorulás, a gyomornak ételekkel és italokkal való tulterhelése, giliszták, lép-, máj- és aranyeres bántalmak esetében. — **Egy üvegcse ára használati utasitással együtt 35 kr., kettős palaczk 60 kr.**

Központi szétküldés **Brady Károly** gyógyszerész által **Kremsierben** (Morvaország).

Kapható minden gyógyszertárban.

Óvás! A valódi máriaczelli gyomorcsöppeket sokat hamisitják és utánozzák. **A valodiság jelvéni** minden üvegnek piros, a fenti védjegygyel ellátott boritékba kell göngyölve lennie és a minden üveghez mellékelt **használati utasitáson** meg kell jegyezve lenni, hogy az Kremsierben Gusek Henrik könyvnyomdájában nyomatott. 80 U

Kapható: **Eperjesen** Schmidt K., Makoviczki F. gyógyszertárában. **Homonnán:** Szekerák Ambrusnál. **Késmárkon:** Genersich Károly, Roemer A. gyógyszertárában. **Kis-Szebenben:** Seidler Józsefnél. **Krompahon:** Matusch Jánosnál. **Kassán:** Gallik Géza, Megay Gusztáv, Molnár Lipót, Wandraschek Károly gyógyszerészeknél. **Szerecsen:** Bota Bélánál. **Sóskuton:** Varjassy Jánosnál. **Szinán:** Császár Árpádnál és **Varannón:** Gaál Sándornál.

Alapittatott 1861. **WEISZ D.** **Alapittatott 1861.**
házi gazdasági czikkek és gépgyára
Magyarország legrégibb és legnagyobb
varrógépraktára
Budapest, VI. szerecsen-utcza 35.
(opera-utczával szemben) s. házában. (Már nem Józseftér 4. sz.)

Ajánlja saját gyártmányu, a legjobb anyagból gondosan készitett angol rendszerü **tömörvaságyak** és **gyermekágyakat**, szab. ruganyos **sodronyágybetéteit** vas és fakörözetben, amer. rendszerü **kocsiüléseit**, szab. **mosógépeit**, minden háztartásban nélkülözhetlen **ruhamángorlókat, ruhafacsarókat** és **ruhaszáritókat**; továbbá **bőrványoló gépeit** czipészek és börkereskedők számára és franczia rendszer szerint gyártott kitünő vasalókályháit. Különösen van szerencsém a t. vevőközönség b. figyelmét dusan felszerelt **varrógép** föraktáromra felhivni, melyben minden rendszerü és legjobb gyártmányu **varrógépeket** és alkatrészeket dus készletben tartok. Mindennemü gépjavitás gyáramban gyorsan és olcsón eszközöltetik. Intelligens utazók felvétetnek és minden nagyobb vidéki városban képviselőségek alakittatnak.

Jó kereset!!!
Megbizható egyének kerestetnek törvényszerüleg megengedett dij-sorsjegyek eladására. Magas Jutalék, esetleg havi fizetés.
Fővárosi váltóiroda-társaság:
Adler és Társa
BUDAPEST.

SZT. JAKAB-CSÖPPEK.

Védjegy.

Minden oly gyomor- és idegbajnak, melyek minden eddigi gyógyszernek ellenállottak, különösen idült gyomorhurut, gyomorgyöngeség, kólika görcsök, rossz emésztés, szivszorongás, fejfájás stb. tökéletes és biztos gyógyitására a **Szt. Jakab csöpp-k, az Aetra nevü görög zárdabeli mezitlábos barátok** véleménye szerint a keleti országok **22 legjobb gyógynövény-ből** összealkotva, melyeknek mindegyike különkülön még ma is első rangot foglal el, ez összetétele folytán **csöppek** használata mellett biztosit.

Kapható **60** kros és **1** frt **20** kros üvegekben. Főraktár: **M. SCHULTZ, Hannover,** Schillerstrasse. Raktár: Korn Vilmos gyógyszerésznél Eperjesen. 26—6

A ki köhög,

rekedtség vagy bármily **gégerendetlenségben** szenved, annak legmelegebben ajánlhatni az annyira közkedveltségnek örvendő egész osztrák-magyar birodalomban elterjedt, **Dr. Schmidt V. és fiai Bécs-féle**

Spitzwegerich-Mell-czukorkákat és szörpöt.

Össze nem tévesztendő az értéktelen utánzatokkal.

Valódi minőségekben kaphatók **Eperjessn: Korn V. és Schmidt K.,** gyógyszerészeknél.

Egy doboz ára 30 kr. Üvegekben 70, 40 és 25 kr.

Hamisitlanul

csakis védjegyünkkel és aláirásunkkal.

A legjobb hashajtó szer. **Dr Lobmayer tanár, Zágráb.**

Kéretik a vizhasználatánál határozottan

Enyhe izü és már kis adagban is hat. **Dr. Korányi tanár.**

Ferencz József keserüvizet kérni.

Hathatósabb mint a többi budai keserüviz. **Dr. Gebhardt tanár.**

Mindenütt kapható. **Az igazgatóság Budapesten.**

Kitüntetett hat arany éremmel. 1886-ban 1 millió üveggel meritettetett.

Vier Sprachen in „Einer" Zeitung!
Ein Schatz für jede Bibliothek als „Zeitspiegel".
Gaertner's Internationale Humoristische Revue.
Perlen des Humors
der Deutschen, französischen, englischen u. italienischen Tagesliteratur, in der Originalsprache aus mehr denn 200 Zeitungen etc. gesammelt. Zweimal monatlich 16 Seiten Gross-Folio.
Preis incl. Zusendung: pro Jahr 8 fl., halbjährig 4 fl.
Salon-Ausgabe: Superfeines Papier mit elegantes Sammel-Mappe pro Jahr 12 fl., Quartal 3 fl.
Redaction und Administration: Wien, Giselastrasse 4.
Bestellungen durch alle Postämter.

Értesités.

Az utolsó Kincsem főnyeremény eladója, a fővárosban jó hirnévnek örvendő Politzer Emil bankár meghatalmazása folytán, van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, miszerint nálam **mindennemü sorsjegyek s igérvények** eredeti és részletfizetésre lehet megrendelni. 5 db. Bazilika sorsjegy hat hónapi részletfizetésre csak 51 frt 76 kr. Két db. magyar vörös-kereszt sorsjegy szintén hat hónapi részletfizetésre 27 frt stb. Az első részletfizetésnél a vevő egy betétjegyet kap, mely az eredeti sorsjegynek sorozatát és számát foglalja és igy már a legközelebbi huzáson részt vesz.

Bein Simon,

eperjesi füszer- és csemegekereskedő.

10.000

Paar zum Export bestimmte Herren-Winter-Hosen mussten in Folge des neuen erhöhten Zolltarifes hier zurückbleiben und erhielt ich den Auftrag, dieselben einzeln oder in grösseren Partien um jeden Preis zu verkaufen. Ich gebe daher das Paar dieser nach der neuesten Wiener Mode best gearbeiteten, fix und fertigen

Herren-Winter-Oberhosen

um nur 1 fl. 25 kr.

(um den blossen Arbeitslohn) an Jedermann ab, und damit Niemand zweifle, erkläre ich, dass diese Hosen **elegante feste und warme Oberhosen sind,** und nehme ich selbe zurück, wenn dies nicht Wahrheit ist. — Da die Hosen reissendon Absatz finden, möge sich Jeder beeilen, seinen Bedarf bei mir zu bestellen. Es wird ersuchd, bei Bestellungen die Schnittlänge anzugeben. — Versant nur gegen Nachnahme. —

Bestellungs - Adresse lautet:

M. Apfel,

WIEN. 1. Bezirk. Wollzeile Nr. 16.

Concessionirt von der k. k. öster. Regierung.

AMERIKA-FAHRKARTEN

bei der

Niederländisch-Amerikanischen

Dampfschifffahrts-Gesellschaft

WIEN,

I., Kolowratring 9.

Auskünfte werden postwendend ertheilt.

---

112 20—20

Én Csillag Anna,

185 ctm. hosszu óriás Loreley-hajannal, melyet az általam föltalált kenőcs 14 havi használata után nyertem, mely megakadályozza a **hajkihullást,** elősegiti a **hajnövést** és erősiti a **hajbört,** uraknál elősegit egy teljes **erős szakállnövést,** rövid ideig való használat után a hajnak valamint a szakálnak természetes színt és sürüséget kölcsönöz és megóvja korai ősszülestől a legmagasabb korig. Egy kösög ára 50 kr., 1 frt, 2 frt. Postával küldés naponként a pénz előleges beküldése vagy postautánvétel mellett az egész világba.

CSILLAG és TÁRSA,

BUDAPEST,

király-utcza 26-ik szám.

Bécsi kiviteli áruház a „Vindobonához."

Urak és hölgyek felruházására

szétküld

az első, több kiállitáson palyanyertes, uri és női kabátgyár által készitett, elegans divatos, szolidan és finoman készitett és csinosan kiállitott

Uri és női kabátokat

az őszi és téli évadra

hihetlen olcsó áron csupán

1 frt 80 kron

a legfinomabb és legelegánsabb kiállitásban csak

2 frt 50 kr.

A legszebb, legdivatosabb, legmelegebb és legegészségesebb ruházat urak és hölgyek számára. Ehhez illő, Jäger tanár systémája szerint tömött és tiszta gyapjuból készitett meleg

Normál-ingek urak és nőknek, legf. minős. dbj. **1 ft 50** kr.
Normál alsó nadrág „ „ „ „ „ **1 ft 50** kr.
Normál harisnyák legjobb minőség, párja **40** kr. — **Normál férfi harisnya** párja **30** kr; elismert legegészségesebb ruházat.

Egy tökéletes uri vagy női öltözék, s pedig 1 elegans kabát, 1 meleg normál ing, 1 meleg normál alsó nadrág, 1 pár tömött, meleg női vagy férfi harisnya, a legjobb minőségből összesen, hihetetlen olcsó áron **4 frt 70** krron adatik. Legfinomabb, legelegánsabb kiállitásban pedig **5 frt 70** krron. — Megrendeléseknél elegendő kiirni, hogy nagy, közép vagy kis termetü egyén számára. — Valódi, jó és szolid minőségben egyedül tőlem megszerezhető. Szétküldés posta utánvét vagy az ár előre beküldése mellett. — Czim: 175 12—3

Bécsi kiviteli áru ház a „Vindobonához"

Zelinka Károly,

Bécs, III. Hetzgasse 33-ik szám.

Somodi kőszén.

(Szepsi és Torna között.)

Mint kitünő minőségü és vidékünkön **legolcsóbb**

tüzelő anyagot

szoba és **konyhák** fütésére ajánljuk **kőszénünket házhoz szállitva Eperjesen 100 klg.-ként 85 krval.** Továbbá ajánljuk kőszénünket mindenféle **gőzkazánok** fütésére, valamint egyéb **technikai czélokra,** különösen **szeszfőzdéknél** is, mint kitünő minőségü és vidékünkön legolcsóbb tüzelő anyagot a legjutányosabb ár mellett, az illető gyárhelyre vagy a legközelebbi vasuti állomásra szállitva.

Megrendeléseket elvállalnak: **Adriányi** és **Markó** urak **Kassán. Linkesch Károly** ur **Eperjesen,** valamint az alólirott igazgatóság is minden felvilágositással szivesen szolgál és kivánságra a kőszénünkkel való legelőnyösebb tüzelésre az egyes fütőket be is vezeti.

Münich, Linkesch és Társai,

Somodi kőszénbánya-társulat igazgatósága, Szepes-Igló.

Van szerencsénk a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy a

kőszén és pirszén (Coaks)

árulást ezennel egyesitettük és következő árakban fogjuk a n. é vevőinknek naponkéut kétszer **a ház kapuja alá** (nem a fatartóba vagy az elzárt helyre beraktározni) és pedig:

	100	500	1000	2500	
1-ső oszt. sziléziai kőszén szobafütéshez	frt 1.40	frt 1.35	frt 1.30	frt 1.25	kilo vételnél
1-ső oszt. porosz kőszén	frt 1.50	frt 1.50	frt 1.45	frt 1.40	
1-ső oszt. pirszén (Coaks)	frt 1.60	frt 1.55	frt 1.50	frt 1.45	

Ha a vevő a szénnek faraktárba vagy más elrakási helyre való beraktározását kivánja, ezért zsákonként (50 kl.) 5 kr. vitelbér számittatik fel.

Megrendeléseket az alulirottaknál kérjük tenni.

Melczer Gyula,
vasuti főnök.

Linkesch Samu özv.,
vasüzlet.

Nyomatja Bernovits Gusztáv Kassán 1887.